

Q

qua *adv.* along, past which ea parte, qua vulgo (*adv.*) iter fieri solet in a place where traffic is general (lit. where a footpath is usually made; 4.5.1 med.); leonem ibi habere qua vulgo iter fit to keep a lion there where a path is commonly used (lit. made; 4.9.1)

quadraginta = XXXX *card. numer.* forty (G.3.79; emended; hapax)

quadrans quadrantis *m* a quarter (G.1.122; 2.14.5)

quadriennium *ii n* four years (Const. imp. 3 sub f.) usque ad quadriennium within four years (2.6.14 med.; here only)

quadrīga *ae f* (sing. and plur.) a team of four (usually chariot-horses; G.3.212 ad f.; 4.3.10 sub f.; here only)

quadrīngenti *ae a* *card. num.* four hundred (2.22.3 bis; here only)

quadrupes *gen. quadrupedis* *adj.* quadruped, four-footed (G.3.210 & 217; 4.3.14)

quadruplum *i n* fourfold actioned in ... quadruplum conceptae actions ... formulated for fourfold damages (4.6.21); in quadruplum condemnari be condemned for fourfold (4.6.27 ad f.); actio quadrupli actio for the fourfold (for theft; G.3.189 & 192; 4.173)

quaero (3) **quaesīvi** **quaesītum** a

search, look for res quaesita et inventa a thing sought for and found (4.1.4); pecunia quaesita money procured/found (4.8.3 ad f.) **b** ask, enquire, raise a question quaesitum est an ... the question was put whether ... (G.1.74 bis); quaeritur uter ... the question is who of the two ... (4.15.4); de ea re quaesitum est there was uncertainty on that score (G.1.4); mortuus est de cuius hereditate quaeritur the person whose inheritance is in issue has died (3.2.6); quaerere an inquire whether ... (G.2.244); veteres quaerebant utrum ... an the early lawyers debated the question whether ... or (G.3.189); de iure quaeritur a legal question is broached/raised (G.4.45) **c** air an issue (in court) de periurio quaeritur there is an issue concerning perjury (4.13.4); apud iudices ... de ea re quaeritur the issue is aired before the judges (4.6.1) **d** beget filius vulgo quaesitus a son conceived/begotten out of wedlock (3.3.7; 3.4.3); iustus nuptiis quaesiti those born in lawful wedlock (2.13.4)

quaestio **ōnis** *f* a question, problem, dispute illud de quo quaestio est an ... the dispute as to whether ... (G.1.106; 2.234; 3.149) **b** query ei (dat.) status (*gen.*) quaestionem movere raise a query over his status

(lit. for him; 2.10.7 ad f.) **c** interrogation quaestio tormentis de servis habita interrogation of slaves held by torture/on the rack (G.1.13)

quaestor tōris *m* chancellor, quaestor (G.1.6 bis); Tribonianus vir excelsus quaestor sacri palatii the exalted Tribonian, quaestor of (our) sacred palace (2.23.12)

quaestorius *ii m* quaestorian, ex-quaestor Dorotheus quaestorius Dorotheus, (distinguished) quaestorian (Front. inst.; hapax)

quaestus *us m* profit, gain cottidianus navis quaestus current earnings (lit. daily profit) of a ship or day-by-day profits (G.4.71 sub f. = 4.7.2 med.; here only)

qualis *e* *adj.* **a** interrog.: of what kind? quod quale sit, suo loco apparebit the nature of this (distinction) will appear in the proper place (lit. of what kind this is ... (G.2.37) **b** relat.: such, of such a nature qualis est colonus et inquilinus such as a tenant-farmer or (lit. and) lessee (G.4.153 = 4.15.5); as for example (G.4.44; 4.6.20) **c** correl.: nulli alii sunt homines qui talem in liberos habeant potestatem qualem nos habemus there are no other people who have over their sons such power as we have (G.1.55 = 1.9.2; talis ... qualem; 3.24.5 ad f.)

qualiscumque quaecumque *adj.* of whatever kind (2.1.34; hapax)

qualitas tātis *f* nature, quality, kind aliae res eiusdem naturae et qualitatibus redduntur (in loan for consumption) other things of the same nature and quality are returned (3.14 pr. sub f.); regionis qualitas character/nature of the region (4.18.6 sub f.)

qualitercumque *adv.* however, in whatever way (1.25.16; hapax)

quam *adv.* **a** with comparatives (more) than, rather plus quam manifestum

abundantly clear (lit. more than obvious; G.4.132); pauciores quam tres liberos habere have fewer than three children (G.3.42); magis consilium est quam mandatum it is advice rather than a commission (3.26.6); nobis ... magis simplicitas quam difficultas placet simplicity rather than difficulty (in laws) is to our taste (2.23.7); ulterius quam diximus (carried) further than we said (G.4.129) **b** indicates difference; actio nihil aliud est quam ius persequendi ... quod sibi debetur an action is nothing else but the right to seek by litigation ... what is owing/due to one (4.6 pr.); nunc aliter ordinatur quam olim solebat it is now regulated differently from the customary way of old (G.2.103; 3.91 ad f.); in contrarium ... quam in the opposite way ... from (G.4.119 init.) **c** with other *adv.*: (i) ante quam (lit. earlier than) before conj. (also as one word: antequam) ante quam incipiat gerere tutelam tutor ... before the guardian begins to exercise his guardianship ... (1.26.6; G.1.32) (ii) prius quam conj. before: si prius quam iussu domini adeat ... if, before accepting the inheritance ... at his master's bidding, he ... (2.20.33 sub f.; G.2.179 FORM ad f.) (iii) postea quam (= postquam) conj. after (G.2.195 med.); postea ... quam (2.1.9 ad f.) (iv) pridie quam: pridie quam heres meus moriatur on the eve of my heir's death (lit. a day earlier than my heir will die (G.2.232 ad f.); 3.100 sub f. FORM; 2.20.35; 3.19.13 ad f. bis) (v) ultra ... quam: nihil ultra ei ... imperavit quam ut (+ subj.) (the testator) has addressed to him (lit. commanded him) nothing beyond (the wish) that he ... (G.2.214 ad f.) **d** with non (often rendered by a positive twist): non

aliter ... quam si *only when/only if* (G.2.15 sub f.; 3.131 & 203; 1.6.4; 2.1.36); non ante ... quam *only after* ... (1.11.11 sub f.); non magis quam *not any/more than* (G.1.25) e *correlative*: tam ... quam (= et ... et) *both ... and, not only ... but also* (G.2.277 ad f.; Const. imp. 1 med.; 1.24.2 ad f.) f *how (of degree)* quam ex multis variisque causis exceptiones necessariae sint ... intellegitur *it is (easily) understood ... for how many various reasons exceptions are indispensable* (4.13.6); nec interest quam longe absit iste tutor *it does not matter how far away that guardian is* (G.1.173; in G only here in this sense) g *with a superlative*: as ... as possible mandatum ... quam primum renuntiandum est *a mandate ... should be renounced with the shortest delay* (3.26.11; hapax in this sense)

quamdiu *adv. lit. how long* quamdiu quidem constat adoptio *so long as the adoption continues* (G.1.61 = 1.10.2 med.); *correll*: tamdiu ... quamdiu *(only) so long ... as ...* (G.4.105 ad f.)

quamquam *conj. a (al)though, even if (mostly + subj.)* quamquam non immerito quibusdam placeat (acc. + inf.) *although certain (writers) rightly (lit. not unjustly) hold the view (lit. it pleases ...)* that ... (G.2.243; 2.12 pr. sub f.); quamquam ab eo bona fide emerit *even though he has bought from him in good faith* (G.2.49 ad f.) **b** *introducing a principal clause: and yet, none the less, at least* quamquam hoc ita est si ... *at least this is true if ...* (G.2.85); quamquam poterit sola ea appellatio sufficere *in fact that term by itself will be able to meet the case* (4.3.13 med.; G.4.84 ad f.)

quamvis *a adv. quam (as much as) vis*

(you will) ever so (large etc.) as you wish si quis ... aliquem petat, velut Stichum, quamvis vilissimum *if someone ... claims a person e.g. Stichus, however worthless (he may be; G.4.53d ad f.); most commonly: b conj. (usually + subj.) although, even if, even though* quamvis testamento confirmati sint *even though (the codicils) have been confirmed by will* (G.2.273 bis); quamvis nihil eorum admiserit *though he has committed none of these crimes* (G.3.194 ad f.); quamvis redierit *even though he has returned* (2.12.5); *with indic.*: quamvis potest in intergrum restitui *though he can be restored to his position* (3.11.5; 1.26.13)

quando *a adv. (i) ever (or untr.) si* quando mulier mutuam pecuniam ... dedit, ... contrahit obligationem *if (ever) a woman has given money in loan, ... she concludes an (effective) contract* (G.2.81) **(ii) when?** quaerentes quando satisfacere debeat *inquiring when security should be given* (G.4.100) **b conj. (i) causal:** since quando tu iniuria vindicavisti ... te provoco *since you have laid claim unjustly ... I challenge you* (G.4.16 med. FORM; 3.29.3a) **(ii) temporal:** when quando recusabat heres *when the heir declined* (2.23.7 sub f.); tunc ... quando iudicia ordinaria in usu fuerunt *at the time ... when the ordinary procedure was in force* (3.12 pr.)

quandoc *conj. since, seeing that* quandoc non solvisti *seeing that you have not paid* (G.4.21 med. FORM; text uncertain; hapax)

quandoque *adv. indef. at any time* (G.3.90 sub f.; 3.184 med.; 3.14 pr. med.; here only)

quantitas tātis *f. quantity, amount, size non solum in quantitate sed in tempore minus et plus intellegitur*

"more" or "less" are concepts (lit. are understood) not merely of quantity but also of time (lit. in quantity etc.; G.3.113 = 3.20.5 ad f.); certa quantitas definite amount (G.4.54) as against incerta quantitas indefinite amount (4.6.32); quantitas patrimonii value of the estate (2.22.2 & 3 med.)

quantus -a -um a how large? how much? intellegere ... quantum quoquo momento temporis adiciatur (subj.) to estimate ... how much is being added (by allusion) at any particular moment (G.2.70 = 2.1.20 ad f.); computatur quanto depretiati sunt (indic.) a calculation is made (to determine) by what amount they have depreciated (4.3.10 ad f.); correl.: tanti damnatur quanti (gen. of value) is homo in eo anno plurimi fuerit he is liable for (lit. condemned in) the highest value the slave has had during that year (4.6.19 med.); tantam diligentiam adhibere quantam suis rebus adhibere solitus est to show the same care as he is accustomed to show in his own affairs (3.14.2 med.); tantum ... quantum (3.24.1 ad f.) **b** so far as quantum attinet/pertinet ad ... as far as they are concerned (G.1.157; 171); quantum ad patriam potestatem pertinet so far as concerns parental power (1.10.12 med.); without verb: quantum ad hoc ius as regards this right (G.2.208); quantum ad actionem hypothecariam nihil interest so far as concerns the action on hypothec there is no difference (4.6.7 med.); in quantum velit as far as he may choose, at will (2.15 pr.)

quantuscumque -acumque -uncumque adj. of whatever size (2.14.5 ad f.; 2.18.3; here only)

quare a adv. interrog. why? dir. qu.: (3.2.3b); indir. qu.: quare haec ac-

tio desiderata sit valde quaeritur there is much question why this action was needed (G.4.20); with indic.: quare ... illa ratio est quod/quia the reason why is that ... (G.2.54 & 55; 3.79 ad f.) **b** connective: and therefore, hence quare et si legitimus sit tutor, accusari poterit hence even a legal guardian can be accused (1.26.2; 4.2.2)

quartus -a -um num. ord. fourth pars quarta a quarter (2.22 pr. ad f.); ex quarta parte scribi to be instituted each for a quarter of the inheritance (2.14.7 ad f.)

quasi adv. a as it were, so to speak quasi per medium profundum euntes while we were so to speak sailing across mid-ocean (Const. imp. 2 ad f.); quasi proprium aliquod ius as it were some independent right (2.5.5); so to speak (G.4.15 ad f. = 4.18.12) **b** as being vocatur ius civile, quasi ius proprium ipsius civitatis it is called the civil law as being the specific law of that state (G.1.1 = 1.2.1 med.); quasi suspectus removeri to be removed as suspect (of a guardian; 1.26.5 & 13); (eam legem) quasi libertatibus (dat.) impediendam ... censuimus we regarded that law as being a bar to liberty (1.7 pr.) **c** as, like ea re quasi bonus pater familias uti debet he must use that property as (would) a good head of a family (2.1.38) **d** quasi-senatus quasi usumfructum constituit the Senate created a quasi-usufruct (2.4.2 ad f.; 3.27 pr.; 2 & 3) **e** under the pretext that hoc colore quasi non sanae mentis fuerunt with the pretense that they were of unsound mind (2.18 pr. bis); quasi amicos ad cenam invitaturus as though he intended inviting friends to dinner (G.3.196 = 4.1.6 sub f.); quasi credendi causa while he pretends making a loan

(4.13.2); quasi domino liceat (+ inf.) with the mistaken plea that (lit. as if) it is permissible for an owner to ... (4.2.1)

quatenus adv. lit. how far? a as far as, sufficiently quatenus facultates eius patiuntur as far as his means (will) allow (4.6.37); quatenus hibernus fluctus maximus excurrit as far as the winter flood-tide rises at its highest (lit. rushes out; 2.1.3); correl.: eateenus condemnat iudex quatenus in peculio sit the judge condemns (him) only in so far as there are funds in the peculium (4.6.36 ad f.; G.3.161) b as long as (duration) quatenus rei publicae causa absunt for the time that they are away on state business (1.25.2) c (final in order that quatenus possint ... adulescentes ... doctrinam adipisci in order that ... the young may be able ... to acquire instruction (3.6.9 ad f.)

quater adv. num. four times quater parere give birth/be confined four times (3.3.4 bis; here only)

quattuor adj. card. num. four (G.2.192); ius quattuor liberorum the right (of a mother) of four children (G.3.44); quattuor liberos habens (G.3.47; 3.3.2 med.)

quattuordecim card. num. fourteen quattuordecim annos aetatis ex- plere reach the age of fourteen (G.1.40 = 1.6.7)

-que part. enclit. a and (= in close association with) secundum leges moresque peregrinorum in accordance with the laws and customs of peregrines (G.1.92); ex una eademque obligatione under one and the same obligation (G.4.131 init.) b and (more particularly) ea ... ei empta esto hoc aere aeneaque libra be it bought for him by this bronze ingot and bronze scale (G.3.167 ad f.; FORM); Stichus servus meus liber

heresque esto be my slave Stichus free and my heir (G.2.186 FORM & 187) c and hence/consequently (often as a matter of course and hence translated merely by and) hominem Stichum sumere sibi que habere to take and have for himself the slave Stichus (G.2.209; FORM; G.3.197 med.) d advers.: but, however, and yet si quis rem suam legaverit eamque postea alienaverit ... if a man leaves as legacy a thing that does belong to him and yet after afterwards alienates it ... (G.2.198)

quemadmodum adv. a how? (ind. qu.) quemadmodum singulae res acquiruntur (indicate) in what way individual things are acquired (2.9.6; 1.12 pr.) b as quemadmodum si pater familias sese dederit adrogandum as when a head of family has given himself in arrogation (3.1.14 ad f.); quemadmodum ... ita as ... so likewise (3.3.6); ei competit furti actio quemadmodum et creditor the action for theft lies to him just as to a pledge creditor also (4.1.15 med.)

querella ae f. lit. complaint, grievance inofficiosi testamenti querella action founded on unduteous will (2.18.3 med.); nulla videbatur esse querella apparently no action lay (lit. there seemed to be no complaint; G.3.40 sub f. = 3.7 pr. ad f.); cognosce de querellis eorum examine their complaints (1.8.2 sub f.)

queror (3) **questus sum** complain queruntur se indigne (esse) exheredatos they complain that they have been unjustly disinherited (2.18 pr.); de se queri take the blame on himself (3.25.9 ad f.); queri quasi (+ subj.) complain that ... (4.7.3 ad f.)

qui quae quod A rel. pron. who, which, what, that a after antecedent:

in eas res quae in provinciali solo positae sunt *with a view to property situated in provincial soil* (2.8 pr. sub f.); referring to an entire phrase: (id) quod raro/frequenter accidit *something which occurs rarely/often* (2.1.22 bis); idem ... quod the same ... as (lit. which; G.2.280 ad f.; 4.6.33d med.); lex Papia ea iura dedit quae ... the lex Papia granted those rights which ... (G.3.50); plebs a populo eo differt quo species a genere *the plebeians differ from the (Roman) people as a species from a genus* (1.2.4) **b** before antecedent: quae ... eadem (neut.) *the same (objects) as* (G.2.124 ad f.) **c** without antecedent: a person who, those who qui ad certum tempus testamentum dantur tutores, finito eo deponunt tutelam *those appointed by will for a fixed term lay down their guardianship after its expiry* (1.22.5); alius quam qui ... a person other than the one who ... (3.26.10 ad f.; 4.3.4 ad f.); rem in alium usum transfert *he converts the thing to a use other than the purpose for which it was supplied to him* (4.1.6 med.) **d** qui finale (+ subj.) *casam ibi imponere in qua se recipiant erect a house there to which to repair* (2.1.5); quo final (+ subj.) after a comparative (in fact the abl. of quod "wherewith to"): quo magis ... periculum maris effugiat *in order that he may the more readily ... escape from the danger of the sea* (2.1.48); pignus datur ... quo magis ei pecunia crederetur *the pledge is given so that the money might the more easily be given to him in loan* (3.14.4; G.2.235); to the same category belongs quominus (= quo + minus) (+ subj.) after verbs of preventing: nec impedimento (pred. dat.) erit quo minus ab eo

... petatur *and it will be no obstacle ... preventing the amount from being claimed from him* (3.16.2; 4.10 pr. ad f.) **e** qui causale (+ subj.) item his qui, cum cives Romani essent, peregrinos se esse credidissent ... permittitur ... probare *permission to prove their case is granted ... to these also who, although being Roman citizens, were convinced that they were peregrines (and therefore took peregrine wives ...; G.1.71)* **f** qui concessivum (+ subj.) evenit ut liberi qui statim ... in potestate non fiunt, ii postea tamen redigantur in potestatem *it happens that children who do not immediately (after birth) ... come under the paternal potestas are still afterwards brought under it* (G.1.65) **g** qui consecutivum (+ subj.) nec quisquam erat, qui ei status quaestionem moveat *there was no one to raise a query over his status* (2.10.7 ad f.) **B** pronominal adjective: which, this, that **a** introducing a principal clause (with or without a noun) linking up with what precedes (= et/nam/sed + is ea id) and/for/but this ... /that ...; quae potestas iuris gentium est *this power derives from (lit. is of) the ius gentium/law of nations* (G.1.52 = 1.8.1); quod ius proprium civium Romanorum est *this right is peculiar to Roman citizens* (G.1.55); qua de causa and for this reason/therefore (G.1.94); qua ratione and in accordance with this principle (G.3.10 ad f.); quo tempore at the time when (G.4.82); quae res a iure gentium originem sumpsit *all this had its origin in the law of nations* (1.5 pr.) **b** with an abl. of time: exinde, ex quo (tempore) captus est pater *from the moment his father was taken prisoner* (1.12.5; 1.25.16); in quo spatio temporis *during this period* (3.2.6

sub f.); quo tempore moritur at the time of his death (1.12 pr. sub f.) **c** adversative shade of meaning: quae res efficit ut necesse sit eis ... pacisci cum ... yet this circumstance rendered it necessary for them ... to reach an agreement with ... (2.22.2 ad f.)

quia conj. because, for, since (+ indic., rarely subj.) quia vox tua tamquam filii sit for your voice is regarded as that of your son (3.19.4 ad f.); fructuarius usucapere non potest primum quia ... deinde quia a fructuarius cannot acquire by usucapion, first because ... and secondly because ... (2.9.4 sub f.); ideo ... quia for this reason ... that (2.19.2 bis; 3.1.10 sub f.); non quia ... sed quia ... not because ... but because (1.17 pr.); furiosus nullum negotium gerere potest quia non intellegit quid agat a lunatic can conclude no transaction because he does not understand what he is doing (G.3.106 = 3.19.8); quod in solo nostro aedificatum est, nostrum fit, quia superficies solo (dat.) cedit what has been built on our land, becomes our property, because a superstructure follows the land (G.2.73)

quicumque (quidquam) v. quisquam **quicumque quaecumque quodcumque** indef. rel. pron. whoever, whosoever, anyone, whatever, pron. adj. (pl.) all quocumque modo by whatever method (G.1.15; 2.9.1 med.; 3.9.12); cuiuscumque aetatis of whatever age (G.1.15 & 102); quocumque tempore at whatever time (G.2.167); non cuicumque volenti manumittere licet not every-one who wishes to may manumit (1.6 pr.); quodcumque per servum adquiritur, id domino adquiritur whatever is acquired through a slave is acquired for his master (G.1.52 = 1.8.1); quicumque ... (pl.) all who

... (4.6.9); quaecumque (neut.) ... everything/all that ... (2.16.4 ad f.)

quidam quaedam quoddam, subst, **quiddam** pron. indef. a certain one, somebody, something; pl. some people as syn. of alii ... alii: quaedam personae sui iuris sunt, quaedam alieno iuri sunt subiectae some persons are independent (or sui iuris)/ have contractual capacity, others are dependent on another (or alieni iuris)/ are under legal disability (G.1.48 = 1.8 pr.); quidam ... alii some ... others (G.1.184 ad f. & 184 ad f. & 188 sub f.); quidam ... nonnulli (G.2.215); a quarundam nuptiis abstinere debemus we must abstain from marrying certain women (G.1.58 = 1.10.1); per per quoddam sacrificium by a certain (kind of) sacrifice (G.1.112; hapax); quandam societatem introduxit it (this law) introduced a kind of partnership (G.3.122); divina quadam providentia as it were by divine providence (1.2.11); rendered simply by "a/an": legatum est donatio quaedam a defuncto relicta a legacy is a gift left by the deceased (2.20.1); subst. use: cuiusdam manu mittitur telum a weapon delivered by the hand of someone (4.18.5)

quidem adv. a indeed, certainly, undoubtedly libertas quidem est ... naturalis facultas eius quod cuique facere libet liberty is indeed ... the natural ability to do anything one pleases (1.3.1; 3.3.1) **b** concessive: admittedly/indeed ... but haec sollemnia verba olim quidem in usu fuerunt, postea autem ... sublata sunt these solemn words were indeed in use in olden times, but subsequently ... they were abolished (3.15.1 sub f.) ...; cum civitas quidem amittitur, libertas vero retinetur ... when citizenship is indeed forfeited, but free-

dom is retained (1.16.2) **c** *ne ... quidem not even* (the word(s) stressed are placed between *ne* and *quidem*) *sed ne alii (dat.) quidem ulli obligari potest not even to any other person can he make himself* (lit. *be made*) *liable* (3.19.6 & 10 ad f.); *irregular word order: ne quidem si ... not even if ...* (1.16.6 sub f.; 3.3 pr. med.) **d** *of course* (4.1 pr.) **e** *however sed si quidem furem elegerit if however he has decided on* (i.e. *to proceed against*) *the thief* (4.1.16) **f** *specifically ei debatur in urbe quidem Roma ... tutor he was given a guardian ... indeed in the city of Rome* (1.20 pr.) **g** *at any rate quodsi frumentum Titii tuo frumento mixtum fuerit, si quidem ex voluntate vestra, commune erit where Titius' corn is mixed with yours, if, at any rate, it be by your (common) will, (the corn) will be common property* (2.1.28); 2.14.1)

quiesco (3) **quiēvi** — lit. *rest inofficiosi querella quiescente while the action of an unduteous will remains dormant* (2.18.3; G.4.78 med.); here only

quilibet quaelibet quodlibet/quidlibet *indef. pronominal adj. indef. pron. any, every, some ... or other, any whosoever, somebody*
quilibet *preregrinus any peregrine/stranger* (G.1.25); *qualibet ex causa* (G.1.115 ad f. = 1.6.1 med.) = *qualibet ratione* (G.2.156 ad f.; 2.13.2) *for whatever reason*; *quilibet ex sociis any partner* (4.16.2 med.); *alius quilibet somebody else* (4.1.19); *cum quis ... cuilibet negotiationi ... filium suum praeposuerit when someone ... has put his son ... in charge of some business or other ...* (G.4.71 sub f. = 4.7.2 sub f.); *cuilibet/quibuslibet liberum est (+ inf.) it is open (lit. free) to anyone to ...* (2.1.4)

quin conj. (*quī? how? + ne not*) **a** *introduces princ. cl.: quin immo/quin etiam nay more, even, nay, but rather quin etiam invito eo (abl. abs.) nay more, even against his will* (G.1.140); *quin immo et mutus et surdus miles testamentum facere possunt even a deaf or dumb soldier can make a will* (2.11.2) **b** *introduces a subord. cl. after a verb expressing doubt (+ subj.; rarely indic.): nec umquam dubitatum est quin id legis vicem optineat it has never been doubted that this has the force of law* (G.1.5); *dubium non est quin locatio et conductio sit there is no doubt that it is (a contract of) letting and hiring* (3.24.4 ad f.); *nec ulla dubitatio est, quin animo solo possessionem adipisci nemo potest there is no doubt that no one can acquire possession by intention alone* (4.15.5 ad f.)

quincunx cuncis *m five-twelfths (of on as; 2.14.5; hapax)*

quindecim *card. numer. fifteen per dies xv for 15 days* (G.3.79; hapax)

quingenarius -a -um *of 500 asses* (G.4.14 & 15; here only)

quingenti -ae -a (= D) *card. numer. five hundred* (G.4.14; 1.20.5)

quinquagenarius -a -um *of 50 asses* (G.4.14-16; here only)

quinquaginta (= L) *card. numer. 50* (G.4.14 bis); *L dies 50 days* (1.25.16 bis); *quinquaginta milia 50,000* (G.4.186)

quinque (= v) *card. numer. five* (G.1.20 bis); *quinque modis in five ways* (3.26 pr.)

quinquennium ii *n five year period quinquennium praeterit five years have elapsed* (2.6.14; G.4.122)

quintus -a -um *num. ord. fifth* *Papinianus responsorum libro quinto scripsit Papinian wrote in book 5 of his Respona* (1.25.2 ad f.)

quippe a conj. *for, inasmuch as (i) +*

subj. (2.6.4; 2.22 pr.; 3.6.7) (ii) + indic. (4.6.4) **b** adv. *certainly* quippe nihil inter se contraxerunt for *certainly they made no contract* (3.27.3 ad f.); quippe olim ... is ... *heredis loco erat indeed in early times ... he was in the position of heir* (G.2.105)

quis quid (v. aliquis) indef. pron. *someone, somebody, something*; qui quae quod (v. aliqui) indef. pronom. adj. *some ... or other* (especially after si, nisi, ne neque, cum ut) a indef. pron. si qui (nom. plur.) vina sua confuderint *when people pour their wine into the same vessel* (lit. mix it; 2.1.27; G.1.27); si cuius (gen. sing.) totus ager inundatus fuerit *if someone's entire land be flooded* (2.1.24; 2.90.6 med. bis); si qua (pronom. adj. as pron.) per adoptionem soror mihi esse coeperit ... *if a woman* (lit. female) *has become my sister by adoption ...* (G.1.61; 1.115 & 180); si cui (dat. sing.) fundus alienus legatus fuerit *if the land of another be bequeathed to a person* (2.20.9); neque praetor, neque ... neque quis alius ... *neither the praetor, nor ... nor anyone else* (1.24.4); codicillos etiam plures quis facere potest *a person can make several codicils* (2.25.3); cum quis ita donat ut ... *when someone so gives that ...* (2.7.1) **b** indef. pronom. adj.: si qua mulier civis Romana praegnas ... ancilla facta sit *if a Roman citizenship, being with child, becomes a slave* (G.1.91); sive ... in ea re quod aliud ius quis habeat *if a person ... have any other right in that thing* (4.2.2 med.)

quis? quid? plur. qui? quae? quae? interrog. pron. *who? what?*; **qui? quae? quod?** *which?* quae enim invidia est ... hoc ad eum reverti? *for what unfairness is there ... that this*

should return to him? (2.9.1 sub f.); quis enim patitur filium suum ... in noxam alii (dat.) dare? *for what man* (lit. who) *is so callous ... as to surrender his son to another in indemnification?* (4.8.7 med.); si cognoverimus quae istae personae sint, simul intellegemus quae sui iuris sint *if we have ascertained who those persons are, we shall at the same time know who are sui iuris/have contractual capacity* (G.1.50 & 116); quod (rel. pron.) quibus modis accidat primo commentario relatum est *in what ways this happens has been set out in the first book* (G.2.145); nec interest ex quo mater eos conceperit *it is immaterial by whom the mother conceived them* (i.e. who was their father; G.1.89 ad f.; 1.73); ... quae videatur res venisse (from veneo) *which thing would seem to have been sold* (G.3.141 sub f. = 3.23.2 sub f.); (declaravit) cui vellet libertatem tribuere *he declared to whom he wished to grant his freedom* (2.11.1 med.); nec tamen interest quis solvat *and still it is immaterial who pays* (3.29 pr.)

quisquam *m* and *f* **quicquam**/**quidquam** *n* indef. pron. *any one, any thing* (after negatives) neque quisquam *and nobody* (G.2.261 = 2.24.1 med.); nec quisquam (= neuter) praecipue reus vel actor intellegitur *neither is specially regarded as defendant or plaintiff* (G.4.160 = 4.15.7 ad f.); nec quicquam profit and it is of no avail (2.20.32); his legibus neque quidquam cavetur *in these statutes no provision is made ...* (1.20.3 ad f.); nec cuiquam hominum ius suum detrahi oportet *nor should the rights of any man be taken from him* (1.8.2 med.)

quisque quaeque quidque pron. *each,*

someone; **quisque quaeque quodque** pronom. adj. each coheredi quisque suo condemnandus est every heir (lit. each) must be condemned to his co-heir (4.17.4 med.); ut minus quisque consequatur so that each receives less (4.6.39); ut etiam constantissimus quisque labi posset so that even the most diligent of men might have slipped (lit. every most diligent man; 4.6.33 med.); suum cuique (dat.) tribuere render to each his own (1.1.3); quemque teneri that each be made liable (4.3.14); cuiusque anni of every year (G.1.111 ad f.); ea quae ipsa sibi quaeque civitas constituit those (legal rules) which each state establishes for itself (1.2.11); quanti quaeque earum rerum res erit whatever shall be the value of each of those things (3.29.2 FORM sub f.); aliquando etiam suae rei quisque furtum committit sometimes a person (lit. someone) commits theft even of his own property (G.3.200 = 4.1.10); cuiusque servus somebody's slave (G.1.54); aut dominus quisque est aut dominus non intellegitur a man either is owner or is not considered owner (G.2.40)

quisquis quicquid/quidquid rel. pron. a whoever, whatever, every (one who) quisquis mihi heres erit whoever be my heir (2.16.7 FORM); quidquid heredem ex testamento dare facere oportet whatever the heir by the will is under obligation to give or do (G.2.213 ad f. FORM; 4.41 FORM) quidquid in his mercibus erit whatever will be (found) among this merchandise (i.e. all the merchandise; G.4.72 = 4.7.3) **b** pron. adj.: whichever, any particular (only in the abl. **quoquo**) quoquo modo in whatever way, in some way or other (3.2 pr.; syn. with quovis

modo in any way; 4.3.13 med.); ut intellegere non possis quantum quoquo momento temporis adiciatur so that one cannot estimate how much is being added at any particular moment of time (G.2.70 = 2.1.20 ad f.)

quivis quaevis quidvis indef. pron./**quodvis** indef. pronom. adj. any (arbitrary) person or thing (lit. who/what you will) sive quavis alia ex causa or on account of any other title (G.2.20); cuius ex populo . . . datur it is granted . . . to any member of the public (4.18.1; here only)

quo rel. adv. whither, where, to which place si rem pertulit quo destinavit if he has taken the (stolen) thing where he intended (4.1.3 sub f.); mortuum inferre quo ei ius erit inferendi take a corpse where he has (lit. will have) the right to take it (4.15.1); of time: usque quo until (4.6.26 sub f.)

quo final conj. (in purpose clauses after a comparative; originally the abl. of quod "in order that thereby") coercendi heredis causa relinquitur, quo magis heres aliquid faciat it is bequeathed for the purpose of constraining the heir so that he may the more readily do something (G.2.235); quo magis cum ipsa nave periculum maris effugiat in order the more effectively, with the ship, to escape the peril of the sea (2.1.48); quo tutius (adv.) nostrae res apud eum essent in order that our property may be safer in his custody (G.2.60; v. qui A d; v. quominus)

quoad adv./conj. for as long as (+ subj.) (1.26.7; 3.15.3 FORM; here only)

quod conj. a because ideo quod (+ indic.) for the reason that (G.4.11; 4.3.7); remouventur a tutela ob id quod suspecti visi sunt they are removed from their guardianship be-

cause they have become suspect (1.22.6; in FORM: G.4.40 & 47); ob id quod plerumque intestati moriebantur for the reason that people (lit. they) were mostly dying intestate (2.22 pr. med.) **b** that eo ipso quod (+ indic.) in virtue of the fact that (G.1.140); necesse habet iusiurandum subire quod nihil tale audivit he is constrained to take an oath that he did not hear any such request (2.23.12 sub f.; 4.16.1 init.); quod-clause subject of the princ. cl.: nec ad rem pertinet quod ex consuetudine avolare et revolare solent nor is it relevant that they are in the habit of flying away and returning (2.1.15; G.2.16); ex eo possumus intellegere quod (+ indic.) this we can infer from the fact that ... (2.1.16); in eo solo differt a ... quod from that it differs only in this point that ... (G.1.121); contentus eo quod satisfied with being ... (G.3.36)

quodammodo adv. in a sense, in a certain respect, somewhat (G.3.133; 2.4.2 med.); as it were (2.10.3 med.); in a sense (G.1.140); somehow (1.7 pr.); duo quodam modo sunt testamenta there are as it were two wills (G.2.180 = 2.16.2); vivo quoque patre quodammodo domini existimantur even during the father's lifetime they are to some extent regarded as owners (2.19.2 sub f.)

quodni conj. but if not quodni ita creveris but if you do not make cretio thus (within 100 days; G.2.165 FORM = 2.174 FORM; here only)

quodsi conj. but/on the other hand if (G.1.43 ad f.; 2.188; 3.16; 4.124 ad f.); quodsi alteri parti proximior sit, eorum est tantum ... but if (the island) be nearer to one bank, it belongs only to those persons ... (2.1.22

sub f.); quodsi suum aurum Titius dederit ... but if Titius gave his own gold ... (3.24.4 ad f.)

quominus conj. (after verbs of prevention) so that ... not; prevent from doing (v. quo final) nec erit impedimento (pred. dat.) quominus petatur there will be no obstacle in the way of having the claim made (3.16.2; 3.19.11); vim fieri veto quominus ... I forbid force to be used to prevent ... (G.4.160 ad f. bis; FORM); impediti quominus adeant (they are) precluded from accepting the inheritance (3.4.4)

quomodo adv. **a** how? in what way? videamus quomodo ... alieno iure liberentur let us consider how ... they are freed from the power of another (G.1.124) **b** as testamentum fecerunt quo modo voluerunt they made the will as (= by whatever means) they chose (2.11.3 sub f.7)

quondam adv. formerly, in the past qui quondam adversus populum Romanum pugnaverunt those who in the past have fought against the Roman people (G.1.14; 1.63 bis); as adj.: quondam dominus former owner (4.9 pr. sub f.)

quoniam conj. since, because (+ indic.) quoniam non hoc princeps vult because that is not the wish of the emperor (1.2.6 sub f.; 2.3.3)

quoque adv. also, too, in addition (usually following the stressed word) nisi animum quoque fraudandi habuit unless he also had the intention to defraud (1.6.3); ut Iulianus quoque scripsit as Julian also wrote (1.26.5 ad f.; 2.10.5 ad f.); imperitia quoque culpa (dat.) adnumeratur lack of skill also is regarded as negligence (4.3.7); with non: feminae quoque adoptare non possunt nor can women adopt (1.11.10); quin etiam animo quoque retineri

possessionem placet *nay more, it is regarded as sound law that possession (can) be retained by intention also* (4.15.5 med.)

quot *adj. indecl. how many? as many as* quot quis velit *as many as one may choose* (2.14.4); *in ind. qu.:* (G.1.188 bis; 4.1); *correl.:* tot ... quot *as many ... as* (G.1.188 ad f.; 2.14.5 med.)

quotidianus *v. cottidianus*

quotiens *adv. as often as* (G.4.2; 1.2.2);

correl.: quotiens ... totiens *every time ... just as often as* (G.1.162 ad f.; 3.6.12 med.)

quotquot *adj. indecl. however numerous, whatever their numbers* quotquot erunt (numero) *as many as they will be, whatever be their number* (G.3.16 ad f. = 3.121 bis)

quotus -a -um *in what degree, where in the series* (3.6.7 ad f.; hapax)

quousque *adv. till, as long as* (3.9.10 ad f.; hapax)

R

radio (1) **-āvi -ātum** *shine, excel, be prominent* (1.5.3 sub f.; hapax)

radix icis *f* **root** *planta radicibus terram complexa plant that has taken root* (lit. *has embraced the soil*; (G.2.74); *in fundum radices agere take root* (lit. *drive (its) roots into the ground*; 2.1.21)

ramus *i m* **branch** (4.3.5; hapax)

rapīna *ae f* **robbery with violence** (4.1 pr. ad f.); *rapinam pati be the victim of* (lit. *suffer*) *robbery* (4.2.2 sub f.); *omni rapina abstinere abstain from all robbery* (4.2.1 ad f.)

rapio (3) **rapui raptum** *seize, commit robbery* (4.1.11); *bona rapere commit theft with violence* (G.3.182); *qui res alienas rapit, tenetur etiam furti he who takes another's property with violence is also liable for theft* (G.3.209 = 4.2 pr.); *actio vi bonorum raptorum action for robbery* (G.3.209; 4.8)

raptor tōris *m* **robber** (4.2 pr. ad f.; 4.2.1 med.: here only)

raptus us *m* **rape** *virginis raptus abduction, rape of a girl* (4.18.8 med.; hapax)

raro *adv.* **seldom, rarely** *quod raro accidit something which rarely happens, rare occurrence* (2.1.22; hapax)

ratio ōnis *f a* **human reason, judgement, understanding** *animalia quae ratione carent animals lacking reason,*

irrational beings (4.9 pr.); *naturalis ratio natural reason* (G.1.1 = 1.2.1 med.); *id naturali rationi conueniens est (ut + subj.) it is consonant with natural reason that ...* (G.1.189); *rationis (elliptic gen.) est (acc. + inf.) it stands to reason that ...* (2.14 pr. sub f.); *nec enim ratio patitur (ut + subj.) it is incompatible with reason* (lit. *reason does not allow*) *that ...* (G.1.128 med.; acc. + inf.; 3.23.2 sub f.) **b** (logical) *reason, ground* *pretiosa ratio sound reason, valid argument* (G.1.190); *idonea ratio sufficient reason* (G.2.78 & 232 ad f.); *alia ratione mihi nupta esse non potest (it is) for a different reason she cannot be my wife* (G.1.63 ad f.); *optima/summa ratio for the best of reasons* (3.9.8; 4.8.2); *qua ratione consequently/hence* (2.1.43); *differentiae ratio manifesta est the reason for the difference is obvious/plain* (G.1.123 sub f.); *propter diversas rationes for various reasons* (1.10.11) **c** *principle* *ratio legis Falcidiae ponitur the principle of the lex Falcidia is applied* (2.22.3) **d** *reason, cause* *sive morte id acciderit sive alia ratione be it as a result of his death or for some other reason* (3.1.2b) **e** *account, responsibility* *rationibus redditus after account had been rendered, after account had*

been given (of his stewardship; G.1.191; 1.20.7) **f** rationem habere (+ gen.) take into account; ratio habetur utilitatis account is taken of the advantage (4.6.33c med.; G.2.259 ad f.) **g** manner, way qua ratione in this way (G.2.124 med. & 219) **h** procedure in utraque actione eadem ratio paene fit in both actions about the same procedure is adopted/followed (lit. comes about; 4.17.2 sub f.; G.4.68)

ratus -a -um (mostly past. part. of the deponent vb. reor (q.v.) in pass. sense calculated, definite hence) lawful, valid, legal; ratum esse prove valid, hold good (G.2.270a; 2.7.3); pro rata (2.18.7) = pro rata parte proportionately (G.2.255 = 2.23.6) = pro rata portione (G.1.122 ad f.; 2.22.3); ratified, legalized, confirmed hoc ex senatus consulto ratum esse iubetur this (agreement) shall hold good in terms of the senatusconsult (lit. is ordered to be ...; G.1.84); ratum haberi be ratified/confirmed (G.2.224; 2.1.9 ad f.); voluntas eius rata habenda est his will is to be given effect/be ratified (2.11.1 med.); satisdare ratam rem dominum (esse) habiturum give security that the principal will ratify the act (G.4.84 = 4.11 pr. sub f.); stipulatio de rato stipulation for ratification (3.18.4)

rea ae f v. reus

recasūrus -a -um fut. part. (v. recido)
re-cēdo (3) **-cessi -cessum** lit. return, leave, go off, depart from ut iudici recedere a responso prudentium non liceat so that it is not permissible/competent for the judge to diverge from the answer of the jurisconsults (1.2.8 ad f.; 2.25.1 ad f.); ab emptione recedere resile from the (contract of) sale (3.23 pr. sub f. bis); si recesserit aqua if the water has gone

down (after the flood; 2.1.24); ab usu communi penitus (adv.) recessit it has wholly disappeared from common use (4.8.7; 4.1.4 ad f.)

recepticius -a -um regarding the recovery of the debt (of another which has been assumed by a surety); or untr.; actio recepticia (an action confined to bankers, always for a third person's debt; 4.6.8; hapax)
recido (re + cado) (3) **recidi recāsūm** fall back, lapse into (in + acc.) in potestatem patris recasuri those who will lapse into the potestas of their father (G.1.146 = 1.12 pr. med.)
recipero (1) **-āvi -ātum** recover eius recipiendi causa for its recovery (G.3.127 = 3.20.6)

recipio (re + capio) (3) **-cēpi -ceptum** a recover omnia pristina iura recipiunt they recover all their previous rights (G.1.129 = 1.12.5) **b** admit of, occasion res corporales ... admiunt traditionem corporeal things ... admit of being delivered (lit. of delivery; G.2.19; 28); hoc distinctionem recipit this (view) admits of a qualification = here we have to distinguish (G.1.127 = 1.12 pr. med.); haec sententia magnam dubitationem recipit utrum ... an (+ subj.) this standpoint raises serious doubt as to whether ... or (G.3.184 sub f.) **c** betake in naturalem se libertatem recipere recover its natural freedom (lit. betake itself to; G.2.67); se in casa recipere repair to a hut/sojourn there (2.1.5) **d** receive hereditatem recipere receive an inheritance (G.2.251); in manum uxorem recipere take a woman into his manus as wife (G.2.98); stillicidium vel flumen recipere receive dripping or running water (from neighbour's eaves; 2.3.1 ad f.); hospitem recipere receive a guest (2.5.2) **e** pass.: be accepted as rule, obtain, apply quod et

in surdo receptum est *this applies in the case of the deaf also* (G.3.105 = 3.19.7); receptum est (ut + subj.) ... *it has become the accepted rule that ...* (G.4.4 sub f.); ius quod consensu receptum est *law deriving from general acceptance/acquiescence* (3.10 pr.); recepta est et alia tutela *yet another (kind of) guardianship has become accepted* (1.18 pr. init.; G.4.130) f *undertake alienarum rerum gubernationem recipere undertake the administration of the affairs of another* (4.11.3 ad f.)

recito (1) -āvi -ātum *read out* (4.18.7); *sententiam recitare hand down sentence/judgment* (4.11.4 ad f.; here only)

reclūdo (re + claudio) (3) -clūsi -clūsum *precluded, deny, refuse* (+ dat.) *utpote adgnationis iure eis recluso as though the right of agnates had been denied them* (3.2.7 med. et sub f.; here only)

re-colo (3) -colui -cultum *recall, broach afresh iniuriam remissam recolere disinter a forgiven insult/claim on a forgiven grievance* (4.4.12; hapax)

reconciliatio ōnis f *reconciliation* (1.25.11; hapax)

recordatio ōnis f *commemoration, memory* (3.19.14; hapax)

recte adv. **a** *validly, lawfully, properly, duly* (1.14.1 bis; 2.12.1 ad f. bis); *rectissime (superl.) tutor sic datur a tutor is thus appointed in the most correct way* (G.1.149); *mulieri ... recte solvi potest payment of a debt can properly be made to a woman ...* (G.2.85); *recte agere sue lawfully* (2.20.9) **b** *justifiably, justly utrumque recte fit both (enactments) were justly made* (G.1.53 ad f.); *recte agere sue justifiably* (G.4.178 bis) **c** *rightly recte dicemus ... we shall rightly say ...* (G.3.131; 1.12.5 sub f.); *Sabino recte placuit (acc. +*

inf.) Sabinus rightly held that ... (4.3.15) **d** *properly, in the correct way arbores recte colere debet he should properly tend the trees* (2.1.38 ad f.); *rectius (compar.) et iure facturi (sunt) they will behave more correctly and lawfully* (1.10.9 ad f.)

rectus -a -um lit. *straight recto iure descendere descend in direct line* (3.1.16 med.); *recto iure (= recte) heres institui be properly instituted as heir* (G.2.248 bis = 2.23.2); *recta via apud competentes iudices intrare go directly to/appear directly before the competent judges* (1.12.6 med.)

recuperator tōris m lit. *recoverer; judge or untr.* (G.1.20; 4.46 bis FORM; 4.109 med.; 141; 185 bis; here only)

recuperatorius -a -um of the *recuperatores iudicia recuperatoria suits before the recuperatores* (G.4.105; hapax)

recupero v. *recipero*

recūso (1) -āvi -ātum *refuse/decline to* (+ inf.) *adire hereditatem recusabant as a rule they refused to accept the inheritance* (G.2.254 = 2.23.5); *recusante (= invito) patrono against the will of the patron* (G.3.73 med.)

reddo (3) **reddidi redditum** **a** *return, restore fructus reddit he returns the profits* (G.4.167 med.); (in a loan of fungibles) *ut aliae res eiusdem naturae reddantur (agreed) that other things of the same kind be returned* (G.3.90 sub f. = 3.14 pr. sub f.) **b** *pay pretium reddere pay the price* (G.4.28); *mercedem reddere pay the rental* (ibid.) **c** *grant, allow, give actio in eum redditur an action is allowed/granted against him* (G.4.71 med.; 4.6.17 ad f.) **d** *rationem reddere (+ gen.) account for, render account* (G.1.191 = 1.20.7); plur.: *rationibus redditis* (2.20.20

ad f.) **e** advance, offer, adduce vix idonea diversitatis ratio reddi potest a valid/sound reason for the distinction can hardly be adduced (G.3.98 ad f.) **f** deliver/make over ... to (acc. + dat.) (G.2.250 FORM)

redemptio ōnis *f* ransom, redemption of captives/prisoners (2.1.8 med.; hapax)

redeo (red + eo) **-īre -ii -itum** **a** return to animalia quae ... abire et redire solent animals which have the habit of going off and returning (G.2.68 bis = 2.1.15 bis); postliminio rediisse existimatur he is regarded as having returned by the right of return (1.12.5 ad f.) **b** come to (of inheritances; ad + acc.) hereditates ad nos redeunt inheritances come to us (G.3.14)

redigo (red + ago) (3) **-ēgi -actum** **a** reduce to a state in servitutem redigi to be reduced to slavery (1.22.1); parentum in potestatem rediguntur they are brought under the paternal power (G.1.65 = 1.10.13) **b** turn into, transform into (in + acc.) agrum in formam insulae redigere transform land into an island (during a flood; 2.1.22 ad f.) **c** limit aestimationem redigere estimate, evaluate (G.3.218) **d** apply (ad + acc.) quantitas patrimonii, ad quam ratio legis Falcidiae redigitur the value of the estate to which the principle of the lex Falcidia applies (2.22.2)

redimo (red + emo) (3) **-ēmi -emptum** **a** redeem, ransom (captives) (G.2.202 = 2.20.4 bis) **b** obtain by bribery, "buy" an office data pecunia ministerium tutelae redemit he has by bribery obtained the office of guardianship (1.26.10 ad f.)

reditus us *m* compensation, remuneration (3.24.3; hapax)

re-dūco (3) **-dūxi -ductum** bring back,

restore (in + acc.) omnia in meliorem statum reducere restore everything to a better state (1.5.3; 2.1.25 med. ter); in praeteritum reducitur stipulatio the obligation (stipulation) is carried back into the past (G.3.100 ad f.)

redundo (1) **-āvi -ātum** lit. overflow; fall to (ad + acc.) ad coheredes hoc onus redundat this charge falls to/rests upon the co-heirs (3.7.3 sub f.); ad dominum ... redundare periculum (it is laid down) that ... the risk is to fall on the owner (3.24.3 ad f.; here only)

refero (re + fero) **referre rettuli relātum** **a** mention, explain, treat of superius (adv.) rettulimus (acc. + inf.) we explained above that ... (G.1.87; 3.201 ad f.); hoc opportunius (adv.) inferiori (abl.; rare form in -i) loco referemus we shall deal with it more conveniently here/after/below (2.9.6) **b** reckon/regard as, classify as species inter genera referre reckon species under classes (G.4.1); ad ius civile refererebantur (wills) were regarded as falling under the civil law (2.10.2) **c** pass.: be classed among, refer to (intr.) condiciones quae ad ... praesens tempus referuntur conditions which relate/refer to the present (3.15.6)

refert referre retulit *impers. vb.* (re (abl.) + fert; not from the above pers. vb.; hence pf. retulit with a single -t-) is of importance, it matters; parvi (gen. of value) autem refert utrum ... an it matters little whether ... or (4.4.9 ad f.; hapax)

reficio (re + facio) (3) **-fēci -fectum** repair damnas esto heres domum illius reficere my heir is charged to repair the house of X (lit. of that one/him; 2.20.21 ad f. FORM; hapax; v. damnas)

reformatio (1) **-āvi -ātum** reform, improve

in meliorem statum reformatum est it has been improved/bettered (2.20.23; 1.12.6 med.; here only)

regio **ōnis** *f* district, region, place (G.1.131; 4.6.33c sub f. bis)

regius **-a -um** royal, imperial *lex regia* imperial law or untr. (1.2.6); *urbs regia* the imperial city (= Byzantium; 4.11.7 bis; here only)

rego (3) **-rēxi rēctum** rule, lead, manage, control *alterius* (gen.) *tutela regi* be governed by the guardianship of another person (G.1.189); *tutorum auctoritate regi* be governed by the auctoritas/authority of tutors (G.1.190). The form of the gerundive is *regundus* (G.4.42; 4.6.20; 4.17.6)

regula *ae f* (legal) rule, law est certissima iuris regula (acc. + inf.) ... there is a very firm legal rule that ... (G.4.112 = 4.12.1); also with *ut* + subj. (G.2.68; 2.1.15 med.)

reicio (*re* + *iacio*) **-icere -iēci -iectum** dismiss, reject (*talem stipulationem non esse reiciendam existimavit* he held that such a stipulation should not be dismissed (3.19.14; hapax)

relaxo (1) **-āvi -ātum** release from (+ abl.; 1.12.4 sub f.; hapax)

relegatio **ōnis** *f* relegation, banishment (4.18.4 ad f.; hapax)

relego (1) **-āvi -ātum** banish in *insulam* *relegati* banished/relegated to an island (1.12.2 bis; here only)

relictum *i n* bequest (4.6.26 ad f.; hapax)

religio **ōnis** *f* a sanctity, inviolability *iurisiurandi religio* sanctity of the oath (G.4.181; 4.16 pr. ad f.) **b** conscience *iudicantis religio* conscience of the person judging (4.5 pr. ad f.) **c** religion (3.27.7 ad f.)

religiōsus **-a -um** religious *locus religiosus* religious/consecrated place (e.g. a grave; G.2.6 = 2.1.9 ad f.); *res sacra vel religiosa* a consecrated

or religious object (2.6.1; 4.18.9); (of a person, superl.) *antistes religiosissimus* most reverend bishop (1.20.5 med.)

religo (1) **-āvi -ātum** bind, tie, moor *funes ex arboribus religare* moor (ships) by ropes to trees (2.1.4; hapax)

re-linquo (3) **-liqui -lictum** a leave (on decease), bequeath *legata relinquere* bequeath legacies (G.1.40 sub f. = 1.6.7); + *dat.*: *neque quicquam heredi relinquere* and leave nothing to his heir (G.2.224); *ea quae directo* (adv.) *relinquuntur* direct bequests (G.2.289); *per fideicommissum relinqui* be bequeathed by way of trust (G.2.262; 270a; 2.25.2); *tibi bona mea relinquo* I leave my estate to you (2.11.1 sub f.; FORM); Gaius *scriptum relinquit* = *scripsit* (4.18.5)

b abandon, renounce *relinquendae hereditatis facultas* power of abandoning/renouncing the inheritance (G.2.163 = 2.19.5); *relinquendae possessionis animo* with the intention of abandoning possession (4.15.5 sub f.) **c** leave intact *normam* (illam) ... *suo ordine relinquere* leave the rule intact (1.22 pr. ad f.); *obligationis praestationem in integro relinquere* preserve intact the performance of the obligation (G.4.131 med.); *sine adminiculo relinquere* leave without support (3.2.7 med.; 3.20.2); *domi relinquere* leave at home (2.10.13) **d** *pass.*: be survived by nullis liberis *relictis* without surviving issue (3.8 pr. ad f.) **e** *pass.*: remain (tanta) *substantia relinquitur* such a valuable estate remains (2.22.2 sub f.)

reliquus **-a -um** remaining et *reliqua* (neut. pl.) and so forth, and the rest (G.2.174 = 4.36 ad f.); *in reliquum experiri* claim the amount remaining (G.4.66 ad f.); *reliqui* *quinque*

aurei *the other five gold pieces* (4.7.4b); in reliquum condemnari *be condemned for the balance* (4.6.30); reliqui (nom.) *the others* (2.25 pr.)

remancipo (1) **-āvi -ātum** *remancipate* (G.1.134; only in G.)

re-maneo (2) **-mansi -mansum** *remain (unchanged/in position)* servus ramanet *he remains a slave* (1.6.2 ad f.); ratum remanet testamentum *the will remains/is still valid* (2.12.3 ad f.); nomen inconueniens remanebat *the inappropriate name remained/continued in use* (2.7.3 med.; G.2.54 ad f.); apud heredem remanet *it remains the property of the heir* (lit. *with him*; 2.22.3 ad f.)

remedium **ii** *n* *remedy, means, assistance, improvement* imperiali remedio *by imperial assistance* (Const. imp. 5); pium remedium *humane/dutiful remedy* (2.7.4 med.); utrisque (dat.) remedium imposuimus *we have imposed an improved/more lenient application of both (rules; 2.8 pr. sub f.; here only)*

re-mitto (3) **-mīsi -missum** *a* *relax* haec diligens observatio ... militibus ... remissa est *such strict observance (of formalities) ... has been relaxed for soldiers* (G.2.109 = 2.11 pr.) **b** *abolish, abandon, waive* hanc necessitatem ... senatus remisit *the senate has waived ... this requirement* (G.1.115a; actionem 4.1.16 med.) **c** *remit, release from obligation* quod debetur remittere *release from debt* (lit. *from what is owing* (G.3.169 = 3.29.1); satisfactio remittitur *requirement of security is waived* (G.4.99 = 4.11 pr. ad f.); iniuriam remittere *ignore/pardon an affront* (4.4.12) **d** *remit (for trial/punishment)* ad praefectum urbis remittitur puniendus *he is remitted to the prefect of the city for punishment* (gerundive of purpose; 1.26.10; 11)

re-moveo (2) **-mōvi -mōtum** *remove* from (+ abl.; ab + abl.) remouentur a tutela *they are removed from their guardianship* (1.22.6; 1.26.12); tutor potest quasi suspectus removeri (such) *a guardian may be removed from office as suspect* (1.26.5 ad f. & 9 ad f.; G.1.182); remota bonorum possessione *after lifting the bonorum possessio* (G.3.34 ad f.; = 3.9.1 ad f.); remota ea lege *apart from/ignoring that law* (G.1.78 sub f. bis)

renovo (1) **-āvi -ātum** *remake (a will; G.2.143 ad f.; hapax)*

re-nuntio (1) **-āvi -ātum** *renounce (i) + dat.: societati renuntiare* *renounce the partnership* (G.3.151 ter = 3.25.4 ter) **(ii) + acc.:** *post renuntiatam societatem* *after renunciation of the partnership* (G.3.151 ad f. = 3.25.4 ad f.); mandatum renuntiandum est *the mandate must be renounced* (3.26.11)

repello (3) **reppuli repulsum** *a* *reject* (e.g. applicant) dominum rei per exceptionem repellere *resist (the claim of) the owner by means of an exception* (2.6.14); praetor eos repellit *the praetor rejects them (= their claims; 3.1.12 sub f.; 3.2.3 sub f.)* **b** *exclude* a tota hereditate repelli *be excluded from the entire inheritance* (G.2.125 ad f.); repellitur patronus *the patron is excluded (from the inheritance/succession; G.3.42 ad f.; 3.7.2 ad f.)*

reperio (4) **repperi repertum** *a* *find* (something to be in a certain state) vos ... digni tanto honore ... reperti estis *you ... have been found ... deserving of so great an honour* (Const. imp. 3 ad f.) **b** *invent, discover* nomina significandorum hominum gratia reperta sunt *names were invented in order to identify people* (2.20.29; here only)

repetitio ōnis *f* claim, recovery (3.14.1; 4.6.37 sub f.; here only)

re-peto (3) **-petivi -petitum** *a* recover, reclaim (G.2.283 bis; 2.23.7 med.) **b** repeat (G.4.100); *repetitis omnibus quae iam tradidimus having again gone over all that we have discussed ...* (3.6.11); *repetundae* (old form of the gerundive) *pecuniae sums of money that have to be recovered* (from the provincial governor as having been extorted); *lex Iulia repetundarum the lex Iulia on extortion* (4.18.11; hapax)

re-pleo (2) **-plēvi -plētum** *make up to* (+ ad; 2.18.3 ad f. bis; 2.20.3 med.)

replicatio ōnis *f* replication (an addition to the formula (G.4.126 bis; 126a; 127

replico (1) **-āvi -ātum** *make replication, contest* (G.4.126; hapax)

re-pōno (3) **-posui -positum** *unload, off-load aliquid in ripis reponere lay some cargo on the banks* (2.1.4 sub f.; hapax)

repraesentatio ōnis *f* payment in advance (2.20.14 med.; hapax)

re-prehendo (3) **-prehendi -prehensum** *censure, reprove, penalize, (G.3.211); take hold of in legibus reprehendere lay down in statutes* (1.2.10 ad f.; here only)

reprobo (1) **-āvi -ātum** *reject, exclude reprobatum est in ea re domesticum testimonium in that case the testimony of members of the household was excluded* (G.2.105; 2.10.9; here only)

repromissio ōnis *f* promise, undertaking (3.15.5 ad f.; hapax)

repudio (1) **-āvi -ātum** *repudiate, decline, refuse* (3.9.10; hapax)

repudium ii *n* notice of divorce (G.1.137a; hapax)

re-quiŕo (3) **-quisivi -quisitum** *a* set a requirement (G.1.18) **b** inquire, ask after (G.1.139); *requirere an ascer-*

tain whether (G.2.114; 3.10); *requirere quid iuris sit inquire what the legal position is* (G.3.96; 3.2.1) *c* trace, track down (G.2.79 ad init.)

requisitio ōnis *f* tracking, search *requisitio rei furtivae the search for the stolen thing* (4.1.4 sub f.; hapax)

res rei *f* a thing (movable or immovable) *res aliena the thing/property of another* (G.2.50); *res corporales corporeal things* (2.1.40); *res dotales the dotal property* (4.6.37 sub f.); *res extinctae things that have perished* (G.2.79 ad f.; = 2.1.26 ad f.); *res furtiva stolen thing* (G.3.186); *res hereditariae assets of the estate* (1.6.1 ad f.); *res incorporales incorporeal things* (2.2 pr.); *res mobiles movables* (G.2.50 = 2.6 pr. sub f.); *res nullius property of nobody* (G.2.200 sub f.); *res principalis the principal thing* (as against the accessory; 3.20.5); *publica res public thing* (for public use; G.2.11; 3.19.2 bis) as against *res publica the state* (1.25 pr. ad f.); *res Romana the Roman state* (1.1.4); *res religiosae religious things* (2.1.7); *res residua the remainder* (G.4.122 bis); *res sacrae things under divine protection; sacred things* (2.1.7); *res sanctae holy things* (2.1.7) *res singulae individual/single things* (G.2.97 bis; 260); *soli res immovables* (lit. things of the soil; G.2.54 bis = 2.6.7 ad f.); *diligentiam suis rebus* (dat.) *adhibere show care in his own affairs* (3.14.2 med.); *res uxoria a wife's property, dowry, marriage-portion* (4.6.29); *rei venditae periculum statim ad emptorem pertinet risk in the thing sold falls at once on the purchaser* (3.23.3); *actio in rem real action* (G.4.1); *res ... facta* (n. pl.) *things ... acts* (3.15.7); *rei persecutio action for the return of property* (4.2 pr. ad f. bis); *permutatio re-*

rum exchange of things, barter (3.23.2 bis) **b** affair, matter *res suas tueri manage his own affairs* (G.1.197); *ipse tutor in re sua auctor esse non poterat the guardian could not on his own give consent/auctoritas in a matter concerning himself* (G.1.184); *dum adhuc integra res est while as yet the matter has not been acted on* (lit. is intact; G.3.159 = 3.26.9); *de ea re in this connection, on this point* (G.1.188); *res fisci administrare administer affairs of the fisc* (1.25.1); *quam ob rem for that reason, therefore, hence* (G.2.180); *nec ad rem pertinet quod (+ indic.) nor is it relevant that ... , it does not matter that ...* (2.1.15; 2.2.2) **c** legal act, transaction *eaque res (mancipatio) ita agitur and that act (mancipation) is performed as follows* (G.1.119) **d** property, means, estate *res familiaris the estate/property* (1.26.12 ad f.); *in rem patris dominive versum est it has been converted to the benefit of the father or master* (G.4.74 ad f. = 4.7.4-4a DEF); *cautio ... rem salvam pupillis fore security ... that the wards' estate would be unharmed* (lit. would be safe. 1.20.3 ad f.); *id rerum suarum esse noluit he would not have it as part of his assets* (2.1.47 ad f.; 2.9.6 sub f.) **e** suit, case (in court) *non poterat res expediri the suit could not be brought to a head* (G.4.170 = 3.18.4); *rem in iudicium deducere bring the matter to trial* (G.2.220); *rem perdere lose one's suit, forfeit claim* (G.4.11 sub f.; 53; 68; 123; 124 ad f.); *res iudicate est the matter has been previously judged* (G.4.121); *exceptio rei iudicatae exception/plea of matter adjudged* (4.13.5) **f** delivery of a thing *re contrahitur obligatio ... velut mutui datione an obligation by contract*

arises by delivery of a thing ... e.g. by delivery for (lit. of) *mutuum* (i.e. a real contract; G.3.89-90; 3.14.4) **g** situation, circumstance *nec ea res damnosa est heredi and this situation is not to the prejudice of the heir* (2.22.2 ad f. bis) **h** fact *ipsa re quod (+ indic.) by the very fact that ...* (1.6.3 ad f.); *tamquam re ipsa fuisset servus corruptus as though the slave were corrupted by the very fact* (4.1.8 ad f.; 3.15.5); *efficiuntur sine re heredes they do not in fact become heirs* (lit. without substance G.2.125 ad f.; 2.148 ad f.) **i** performance, act *vel re vel verbis voluntatem suam declarare manifest one's will either by an act or by words* (2.19.7 med.; 4.1 pr.); *in re clam facta in the event of a secret/ clandestine act* (4.2.2 ad f.); *re nondum secuta where performance is still to follow/executory obligation* (3.29.4) **j** rerum natura nature of things, existence (2.1.11 sub f.; 2.1.37 ad f.; 2.20.7; 3.19.1)

re-sarcio (4) **-sarsi -sartum** lit. patch (clothes, shoes); *compensate si damnnum ei resarcierit* (erroneous for *resarsierit*) *if he has made good/compensated the damage to him* (the complainant; 4.8.3; hapax)

re-scindo (3) **-scidi -scissum** a tear away *si flumen partem aliquam ex tuo praedio resciderit if the river has torn away a piece of your land* (G.2.71); *aedificia rescindere demolish buildings* (2.1.29) **b** revoke (G.1.46 bis; 2.143 ad f.); nullify (4.6.5 & 6)

re-scribo (3) **-scripsi -scriptum** declare/ordain/rule by rescript (G.1.74; 1.25.1, 3, 6)

rescriptio **ōnis** f i.q. rescriptum (3.11.1 sub f.; hapax)

rescriptum **i** n rescript, imperial decree *id rescripto divi Hadriani significatur this is ordained by a rescript*

- of the late emperor Hadrian (G.1.7; 2.280); per principale rescriptum by imperial rescript (1.11.3)
- re-seco** (1) **-secui -sectum** lit. *prune away*; eliminate huiusmodi difficultates *resecare eliminate such like difficulties* (1.20.5; hapax)
- re-sido** (3) **-sēdi -sessum** settle, sit down nobis melior sententia resedit *we have assumed a better point of view* (lit. . . . has settled with/for us; 2.6 pr. med.; hapax)
- residuus -a -um** remaining, in arrear, outstanding exceptio rei residuae untr. or exception of deferred suit (G.4.122 ad f. bis); lex Iulia de residuis the lex Iulia on arrears of public moneys (4.18.11; here only)
- resigno** (1) **-āvi -ātum** unseal, open (2.11.4; hapax)
- resipisco** (re + sapio) (3) **resipui** — regain sanity (2.16.1 sub f.; hapax)
- re-solvo** (3) **-solvi -solūtum** a break up (into its component parts) ne mulsum quidem ad vinum et mel resolvi potest *nor can mead be broken up again into wine and honey* (2.1.25 sub f.) **b** remove, undo, nullify omni scrupulositate . . . resoluta *after all nicety . . . has been removed* (3.9.6 ad f.; G.4.126 = 4.14 pr.)
- re-spicio -spicere -spexi -spectum** notice, attend to (ad + acc.) respicientes ad naturam *having regard to nature* (3.3.4); aperte ad contumeliam domini respicit *he frankly has in view the contumely of the owner* (4.4.3; here only)
- re-spondeo** (2) **-spondi -sponsum** a answer, reply respondere ad alqd. *reply to something/a question* (G.3.102 = 3.19.5); in respondendo in the reply (3.19.5 ad f.); congruenter ad interrogatum respondere (lit. to answer suitably to the question (3.15.1 med.) **b** give answers to questions of law, give legal
- advice eis a Caesare ius respondendi datum est to them the right was granted by the emperor to give answers on questions of law* (1.2.8)
- responsio ōnis** f answer, reply (G.3.92; hapax)
- responsum i n** legal/counsel's opinion responsa prudentium *jurists' opinions* (G.1.7 = 1.2.8); responsa (title of a work of Papinian) "Opinions" (1.25.2 ad f.)
- responsus us m** answer verbis obligatio contrahitur ex interrogatione et responsu *a verbal obligation is contracted by question and answer* (3.15 pr.; hapax)
- respuo** (3) **respui** — lit. spit out; reject (4.8.7; hapax)
- restipulatio ōnis** f counter-stipulatio or untr. (G.4.13 bis)
- restipulor** (1) **restipulatus sum** put a counter-stipulatio (G.4.94; 165)
- restituo** (3) **restitui restitutum** a return, restore (G.4.140); praetor restitui aliquid iubet *the praetor directs that something be restored* (4.15.1; 2.4.2 sub f.); alci. possessionem restituere *restore possession to someone* (2.24.1 med.) **b** make over, assign, transfer (acc. + dat.) alii eam hereditatem restituere *transfer/make over that inheritance to another* (G.2.248; 2.23.7 ad f.) **c** in integrum restitui *be restored to his (original) position* (G.4.53; 3.11.5 bis) **d** reintroduce, restore (a rule) Hadrianus . . . restituit iuris gentium regulam *Hadrian . . . restored the rule of the ius gentium* (G.1.84 ad f. = 1.85 ad f.) **e** make good loss, compensate cum fundo etiam fructus consumptos restituere *with (the return of) the land (he is compelled) to make good (the loss of) the fruits consumed also* (2.1.35 ad f.; 3.14.2 sub f.)
- restitutio ōnis** f assignation, transfer (of

ownership (2.23.8 ad f.; 2.23.9);
return of property (4.2.1 sub f.;
4.15.6 med.; here only)

restitutorius -a -um *restitutory, for the restitution of possession interdicta restitutoria interdicts for the purpose of restoring lost possession* (G.4.142; 4.15.1 med.; DEF)

resuscito (1) **-āvi -ātum** lit. *arouse; pass.: actio resuscitatur the action revives* (G.4.78 ad f.; hapax)

rēte rētis *n* (*fishing*) *net retia siccare et ex mare deducere to dry nets and to draw them up from the sea* (2.1.5; hapax)

retentio ōnis *f* *retention, right to retain* (G.2.254 med. = 2.23.5 med.; 4.6.37 sub f.)

retineo (re + teneo) (2) **-tinui -tentum** *a hold, keep possessionem per quemlibet retinere keep possession with the aid of anyone* (4.15.5 med.); *pass.: quod nomen adhuc in usu retinetur this name is still in use* (lit. *is being kept ...*; G.1.122 sub f.); *nepotem in potestate retinere keep the grandson in his power* (1.12.7 med. bis) **b** *keep in check, control propter imperitiam mulas retinere non potuit by reason of his lack of skill he was unable to control the mules/to keep them in check* (4.3.8) **c** *detain, appropriate animalia retinere detain animals (with a view to gain; 2.1.16 ad f.; 2.1.28 sub f.)*

retracto (1) **-āvi -ātum** lit. *withdraw causam retractare revoke a legal ground* (1.6.6; hapax)

re-traho (3) **-traxi -tractum** *classify under (+ ad.) ad aliud genus retrahere classify (a legal concept) under another head* (2.7.1 sub f.; hapax)

retro *adv. backwards, back retro* (adj.) *principum dispositiones earlier imperial rulings* (2.7.2 med.; hapax)

retrorsus *adv. backwards* (G.4.152; hapax)

reus i m rea reae *f a defendant* (DEF G.4.157 ad f. = 4.15.7) *adiuvandi rei gratia for the benefit of/to come to the aid of the defendant* (G.4.127 = 4.14.1); *tam rei quam actoris partes sustinere play the parts of both defendant and plaintiff* (G.4.160 med. = 4.15.7 ad f.) **b** *debtor/party (to a contract) fideiussor pro reo solvit the surety pays on behalf of the debtor* (3.20.6); *principal debtor* (3.29 pr. ad f.); *duo ... rei promittendi two ... debtors severally liable* (lit. *two parties to the promise; 3.16 pr. sub f.; 2*); *rei stipulandi joint creditors* (lit. *parties to stipulating* (3.16 pr. sub f.) **c** *culprit, guilty party culpa reus est he is guilty of negligence* (4.3.4; 5; 6); *extraordinaria poena reo irrogatur an extraordinary penalty is inflicted on the guilty party* (4.4.10 med.); *memoria rei damnatur the memory of the culprit is damned* (4.18.3 ad f.); *with gen. of crime: 3.1.5) d reum facere charge with a crime* (G.3.213 = 4.3.11); *rea eiusdem criminis postulata the woman charged (with him) for the same offence* (2.14 pr. sub f.)

revertor (3) **reverti reversus sum** *return revertendi animus/con-suetudo the intention (disposition)/the habit of returning* (G.2.68 bis = 2.1.15 sub f. ter); *(of a captive) come home* (1.12.5 ad f.); *si post aliquod tempus ad priorem alveum reversum fuerit flumen if after some time the river has returned to its former bed* (2.1.23 ad f.); *postea reversurus discedere depart intending to return later* (4.15.5 sub f.)

revoco (1) **-āvi -ātum** *recall, revoke, retract, reclaim mandatum revocare revoke a mandate* (G.3.159 = 3.26.9); *libertates revocare revoke freedom* (lit. plur.; 3.11.5 ad f.); *donationes*

temere revocari non possunt gifts may not (lit. cannot) be reclaimed arbitrarily (2.7.2); iniuriam ad animum suum non revocavit he did not recall/take to heart the insult (4.4.12)

revolo (1) **-āvi -ātum** fly back avolare et revolare fly away and back (2.1.15; hapax)

rex nēus m king, ruler rex sacrorum (reut.) high priest, or untr. (G.1.112 ad f.; hapax)

rhēda ae f wagon (2.1.48 ad f.; hapax)

rhetor ōris m rhetor, orator, teacher of rhetoric (1.25.15; hapax)

ridiculus -a -um laughable, ridiculous quae lex tota ridicula est the whole law/regulation is ridiculous (G.3.193; 2.1.34; 4.2 pr. ad f.; here only)

rīpa ae f bank (of river; G.2.72 bis = 2.1.22 ter)

rīte adv. duly, properly, in keeping with religious rites (2.1.8 bis; here only)

rōbur roboris n lit. hard wood (of oak); metaph.: legal validity, force of law plenissimum nostrarum constitutionum robur the full validity of our constitutions (laws; Const. imp. 6 ad f.; 2.7.2; 3.19.14 sub f.; here only)

rogo (1) **-āvi -ātum** a ask, request (i) acc. + inf.: non ab alio servum manumitti rogat he does not ask that his slave be manumitted by another (2.24.2 ad f.; G.2.254–256) (ii) de + gerundive: de parte (hereditatis) restituenda rogare make a request with regard to part (of the inheritance) being assigned (G.2.250 FORM ad f. = 2.23.2 sub f.) (iii) ut + subj.: (2.23.10; 2.24 pr.) (iv) de + ut: de ea re rogari potest ut eam restituat concerning that thing (the recipient) may be requested to make it over (to someone else; G.2.261 med. = 2.24.1) b ask = inquire (G.1.99 ter); eum rogabat quid cuique ... dari

vellet he would inquire of him what he wished to be given to each (recipient; G.2.102 sub f.) c propose (a bill; lit. request) plebs Romana Aquilio tribuno rogante hanc legem tulit the Roman plebeians enacted this law on the proposal of the tribune Aquilius (4.3.15; the lex Aquilia)

ruber rubra rubrum red panno rubro armentum fugare stampede a herd with a red rag (G.3.202 = 4.1.11; here only)

rudis e adj. a immature, inexperienced rudem adhuc ... animum studiosi multitudo ... rerum onerare burden the as yet inexperienced mind of the student with an excess of matter (information; 1.1.2 med.) b unrefined, crude, rough rudis massa aeris vel argenti vel auri the raw material, bronze, silver or gold (2.1.25 sub f.; here only)

ruīna ae f collapse of building (e.g. from an earthquake; 3.14.2; 4.6.17 sub f.; here only)

rumpo (3) **rūpi ruptum** a break, destroy, deface, mar (4.3.13 med. DEF); poena iniuriarum ... propter membrum ruptum talio erat the penalty for outrage ... used to be retaliation (an eye for an eye) for destroying a limb (G.3.223 = 4.4.7); pass.: perish (beasts of burden; G.3.219 med. = 4.3.16) b metaph.: invalidate, render void testamentum rumpitur the will is broken, becomes void (G.2.138; 141 ad f.); posteriore ... testamento ... superius rumpitur an earlier will ... is rendered void by a subsequent one (G.2.144 = 2.17.2)

ruo (3) **rui rutum** collapse, crash aedificia ruentia tumble-down/ruinous buildings (4.7.4a; hapax)

rursum adv. (G.2.232; 3.100) v. rursus c

rursus *adv.* (from *revertō*: *turned about*) **a** *again, anew, once more* **rursus occupantis fit** (*the recaptured animal again becomes (the property) of the (first) taker* (G.2.67 sub f. = 2.1.12 ad f.) **b** *next, a further point* (G.1.10; 12; 49; 2.254) **c** *on the other hand* **rursus ex contrario ac-**

cidit (*ut + subj.*) *but then again it happens that ...* (G.2.52); **rursus ex diverso** (*+ indic.*) *on the other hand ...* (G.3.201; 4.6.5; 4.7.5a med.)

rusticus -a -um *rustic, of the farm* **opera rustica** (*neut. pl.*) *farm labour* (2.5.1 sub f.); **praedia rustica** *lands not built on* (G.1.120; 2.2.3)

S

- sacer sacra sacrum** *a sacred res sacrae sacred things* (G.2.3-5 DEF); *aedes sacrae holy churches* (2.1.8 bis) **b imperial** *per sacrum oraculum fit it is done by imperial rescript* (1.11.11); *Tribonianus vir excelsus quaestor sacri palatii the exalted Tribonian, quaestor of the imperial palace* (2.23.12)
- sacerdos dōtis** *m priest* (G.1.112; text uncertain; hapax)
- sacerdotium ii** *n priestly office in honorem sacerdotii to honour their priestly office* (G.1.112; 145 ad f.)
- sacra sacrōrum** *n pl. sacred rites/acts reges sacrorum priests* (G.1.112 ad f.; only in G.)
- sacramentum i** *n deposit as guarantee, pledge, amount of security* (deposited by both parties in a sacred locality; G.4.13 & 16 med. FORM; in G. only)
- sacratissimus -a -um** (superl. of *sacra-tus -a -um*) *lit. most hallowed sacratissimae constitutiones imperial constitutions/laws* (Const. imp. 2); *sacratissimum aerarium the most sacred/imperial treasury* (2.6.14 med.); *sacratissimus legislator the most hallowed legislator* (4.13.10 sub f.)
- sacrificium ii** *n sacrifice* (G.1.112; 4.28; in G. only)
- sacrilegium ii** *n sacrilege, robbery, profanation of sacred building* (3.19.24; hapax)
- sacrosanctus -a -um** *holy relicta sacrosanctis ecclesiis bequests made to holy churches* (4.6.19 sub f.; only in J.)
- saepe** *adv. often, frequently, repeatedly saepe enim accidit ut (+ subj.) for it often happens that ...* (G.4.116 = 4.6.33d ad f.); *comp.: invenimus saepius dictum (acc. + inf.) we repeatedly find it alleged that ...* (4.8.7 ad f.); *superl.: saepissime constitutum est (acc. + inf.) it has many times been ruled that ...* (1.4.1)
- saevio** (4) **saevii saevitum** *be cruel to* (in + acc.) *in servos suos saevire maltreat their slaves* (G.1.53 = 1.8.2; here only)
- saevitia ae** *f cruelty, severity* (G.1.53 sub f. = 1.8.2 med. et sub f.; here only)
- salus salūtis** *f safety* (2.23.1 med.; hapax)
- salvus -a -um** *safe, valid, undiminished, secure* (G.1.86; 3.72; 3.11.1 ad f.); *salva rerum substantia the substance of the things remaining unimpaired* (2.4 pr.)
- sancio** (4) **sanxi sanctum/sancitum** *lit. hallow; ordain, rule that legem sancire enact/pass a law* (1.2.5); *nostra constitutione sanximus* (acc. +

- inf.) *we ordained in our constitution that ...* (3.2.3b sub f.); *sancitum a nobis est ut (+ subj.) it has been ordained by us that ...* (2.9.1 med.)
- sanctimoniālis** is *f* nun (4.18.8; hapax)
- sanctio ōnis** *f* decree, rule, order (1.5.3 sub f.; 2.7.3 med.); *penal provision/enactment* (2.1.10; DEF; here only)
- sancitus -a -um** (perf. part. of *sancio*) *hallowed, holy sanctae res ... divini juris sunt holy things (= things placed under divine protection) are (part) of divine law* (G.2.8 = 2.1.10)
- sane** *adv.* **a** *of course, obviously, at least* (G.1.61; 2.104 ad f.; 146 ad f.; 197) **b** *in any event, naturally* (1.10.2); *alia sane causa est si ... there is naturally another case, i.e. if ...* (2.1.24) **c** *indeed* (3.25.2)
- sanus -a -um** *in good health, sound non sanae mentis fuerunt they were of unsound mind* (2.18 pr. med.; hapax)
- sarcinator tōris** *m* tailor (G.3.205 ter = 4.1.15 ter)
- sarcio** (4) **sarcire sarsi sartum** *repair, mend clothes* (G.3.143 = 3.24.1; v. *sarcinator*)
- sarcitor tōris** *m* evidently an alternative form or clerical error for *sarcinator* (G.3.205; 206)
- satis** *adv.* **a** *sufficiently, utterly, quite omnia iura quasi per indicem tetigisse satis est it is enough to have touched upon all the (various) rights in a summary manner (lit. as by means of an index* (G.3.54); *satis absurdum erat (acc. + inf.) it was utterly absurd that ...* (3.2.7 sub f.); *satis constat (acc. + inf.) it is quite certain that ...* (2.14.6); *satis apparet (acc. + inf.) it is abundantly clear that ...* (G.4.54); *satis abundeque dubitabatur there was quite considerable doubt* (3.23.1) **b** *rather, somewhat satis inhumanum est (+*
- inf.) *it is rather inhuman to ...* (1.7 pr.; 3.6.10) **c** *in connection with security: satis accipere ea de re secure oneself concerning that matter* (G.3.123); *a contutore satis petere seek security from his co-tutor* (1.24.1 med.); *creditoribus (dat.) satis fit satisfaction is provided for the creditors (= their claims are met; 2.19.1)*
- satisfatio ōnis** *f* security (G.3.125 ad f.); *surety* (G.4.89); *satisfatio iudicatum solvi satisfaction of the judgment* (4.11 pr.); *de satisfationibus on securities* (4.11 ins.)
- satis-do -dare -dedi -datum** *provide security/surety (+ dat.; G.4.90); as two words: qui in rem agit ... satis non dat the plaintiff in a real action ... does not give security* (G.4.96); *tutores testamento dati satisfacere non coguntur tutors appointed by will are not obliged to give security* (1.24 pr.)
- satis-facio -facere -fēci -factum** *satisfy, compensate, indemnify, make reparation to (+ dat.); as two words: si creditoribus (dat.) satis non fiat if the creditors are not indemnified/paid in full ...* (G.2.154; 2.1.41 med.); *nisi domino (dat.) ab eo satisfactum est unless the owner has been compensated by him* (4.1.16 sub f.7)
- scalae arum** *f* pl. ladder (4.1.11 bis; here only)
- schola** *ae* school (of lawyers e.g. the Proculians); *diversae scholae auctores the jurists of the other school* (G.3.178; 3.23.2 med.)
- scientiae** *ae* *f* knowledge, science *totius legitimae scientiae prima elementa the first principles/basics of all jurisprudence/legal science as a whole* (Const. imp. 4 ad f.); *diligentior eorum (neut.) scientia a nicer knowledge of these matters* (4.18.12)
- scilicet** *adv.* (= *scire* (tibi) *licet* you may well know) *of course, undoubtedly, ob-*

viously, surely *ideo scilicet quia obviously for the reason that ...* (G.4.119 med.); *ex quo scilicet apparet* (acc. + inf.) *from which it is quite evident that ...* (4.7.4b med.); *scilicet quia manifestly because ...* (G.4.166)

scindo (3) **scidi scissum** **a** *tear to pieces* (G.3.217 ad f. = 4.3.13 sub f.) **b** *divide inter eos legatum scinditur the legacy is shared/divided between them* (2.20.8)

scio scire scii (scivi) scitum *know, be aware illud scire oportet quod (+ indic.) that one should know, viz ...* (1.12.9); *sciendum est* (acc. + inf.) *it should be noted that ...* (2.10.1); *sciens alienum fundum possidere well aware that he is in possession of land belonging to another* (2.1.35 ad f.); *sive sciente debitore sive ignorante ... solutio fiat whether payment is made with the cognisance of the debtor or without it* (3.29 pr.; G.4.72); *scie(n)t he (they) should know* (lit. *will know*) *that ...* (1.8.2 ad f.; 3.11.1 sub f.7)

scitum **i n** (perf. part. of *scisco*) *resolution, ordinance plebi* (gen. of *plebes*) *scitum ordinance of the people* (1.2.4 DEF); *plur.: plebi scita* (1.2.3)

scribo (3) **scripsi scriptum** **a** *write, address a letter to (+ dat.) epistola imperatoris Antonini quam scripsit pontificibus the letter ... of the emperor Antoninus which he addressed to the priests* (G.1.102); *scriptum ius written law* (1.2.3); *post testamentum scriptum after the execution of the will* (2.20.25 med.); *pro non scripto habetur it is treated as unwritten* (2.14.10) **b** *draft (a document) parum diligenter ea pars legis scripta est that part of the law has been drafted with insufficient care* (G.3.47 ad f.); *constitutionem scribere produce/promulgate a law*

(2.19.6 med.) **c** *designate, appoint, institute alqm. heredem scribere appoint, institute someone heir* (G.2.185; 2.13 pr. sub f.); *quod veteres scripserunt as the ancients indicated* (4.1.6 ad f.)

scriptum **i n** *writing suam voluntatem scriptis aut sine scriptis manifestavit he declared his will in or without writing* (2.7.2)

scriptūra **ae a** (hand)writing, clerical work *impensam scripturae solvere pay the costs of clerical work/writing* (G.2.77 = 2.1.33 sub f.) **b** *document, writing per scripturam in writing, with documentary proof* (3.19.12 ad f.); *plur.: tales scripturae such documents* (3.19.12 med.); *ex scriptura institutionis (as is evident) from the written institution of an heir* (lit. *document of institution*; 1.5.2; 2.20.34 med.)

scrupulositas tātis **f a** *nicety, punctiliousness* (2.20.36 sub f.) **b** *subtlety, quibbling* (3.9.6 ad f.; here only)

sculpo (3) **sculpsi sculptum** *engrave, incise (a seal; 4.18.7; hapax)*

sculptūra **ae f** *engraving (of signet-ring; 2.10.5; hapax)*

scutum **i n** *shield* (G.4.155 ad f. = 4.15.6 ad f.; here only)

se (acc.) **sui** (gen.) **sibi** (dat.) **se** (abl.) *refl. pron. 3rd pers. sing. and plur.; m. f and n) himself, herself, itself, themselves a se acc. sing. (G.1.71); f sing. (G.2.85 ad f.); n sing.: hoc aliter se habet this is otherwise* (lit. *has itself differently* G.2.50); *m plur. (G.1.71 med.); f plur. inter se between themselves, mutually* (G.3.145); *n plur. verba ita se habent the words read as follows* (3.11.1) **b** *sui gen.: si tutor copiam sui (obj. gen.) non faciat if the guardian fails to appear in court* (lit. *does not provide accessibility of his person/himself* (1.26.9); *gen. pl.: ea*

quae natura (abl.) sui dominio nostro (abl.) exempta (sunt) *those things which) by their nature are placed outside our ownership/not susceptible of our ownership* (3.19.2 ad f.; 2.2.1) **c** sibi dat. m sing. civitatem sibi et uxori ab imperatore petit *petition the emperor for citizenship for himself and his wife* (G.1.94 ad f.); f sing. (G.1.150); m plur. (G.1.55 ad f.); f plur. (G.1.190); sibi consulere *to see to their own interests* (lit. *for themselves*; 3.9.9 sub f.); adquirere sibi hereditatem *acquire the inheritance for himself* (2.19.7 ad f.) **d** se abl. a se *away from himself* (G.2.30); in se (res) non habet vitium *the thing has no defect in itself* (2.6.10); res ... a se dimittere mulieres *possunt women may part with* (lit. *send away from themselves*) ... *their property* (G.2.85) **e** expressions: secum trahere *drag along* (2.1.21); per semet ipsum *on his own; in his own person* (3.26.11; 4.4.2); sese adrogandum dare *have himself arrogated/adopted* (3.1.14 ad f.); sese excusare *excuse themselves/withdraw from* (1.22.6); per se *separately, on his own* (1.25.6)

seco (1) **secui sectum** *operate on* (medically; 4.3.6 & 7; here only)

secta **ae** f (v. sequor) *line of action, course, principles* (tales) dispositiones valere secta temporum meorum non patitur *the principles of our time do not allow (validity to) dispositions (of this kind)* (2.20.36 ad f.; hapax)

sector **sectōris** **m** *purchaser of confiscated property* (at a public auction; G.4.146; hapax)

sectorius -a -um *pertaining to sectores* (q.v.) *interdictum sectorium* *interdict in favour of the sector* (to obtain possession of confiscated state

property sold at a public auction; G.4.146; hapax)

secum preferred to cum se in Latin; v. se

secundarius -a -um *secondary* i.e. *succeeding interdicta secundaria* *secondary interdicts* (to give effect to the first, not complied with; G.4.170 bis; here only)

secundum *prep.* + *acc.* **a** *according to secundum hanc regulam* *according to this ruling* (G.2.78) **b** (*judgment*) *in favour of praetor secundum alterum eorum vindicias dicebat* *the praetor would award the things claimed to one of the parties* (G.4.16 sub f.) **c** *in imitation of secundum Julianum constitutum est* *it has been laid down in imitation of Julian* (1.26.5 ad f.)

secundus -a -um *num. ord.* *second* (G.4.153 ad f.; 2.17.3 ad f.)

securitas tātis **f** **a** *security* (G.2.258 ad f.. = 2.23.6 ad f.) **b** *discharge* (from debt/obligation; 2.8.2 sub f.; here only)

secutorius -a -um *consequential* (v. sequor) *iudicium secutorium* = *iudicium Cascellianum* *action for the recovery of possession* (G.4.166a ad f.; 169 bis)

sed *conj. adverb.* *but, yet* (G.1.84 & 86; 2.108 ad f.; 1.2.4 ad f.; still (G.1.193; 4.151 ad f.); often untr.: (G.1.189; 3.114; 3.2.3a)

sedes sedis **f** *house, home* (lit. *seat*) *in suis sedibus degunt* *they reside in their own homes* (2.11 pr. sub f.; hapax)

segrego (1) **-āvi -ātum** *exclude from* (ab + abl.) (3.1.16; hapax)

semel *adv. num.* *once, a single time* *dumtaxat semel* *once only* (G.1.152; FORM); *semel iterumque* *once or twice* (G.1.135); *repeatedly* (2.23.1 med.)

sementis **f** *sowing* *impensae*

- in *sementem factae expenses on seed/sowing* (G.2.76; hapax)
- semestris semestri** *adj.* half-yearly, every six months; n pl. *semestria* half-yearly collections (of constitutions/laws; 1.25.1; hapax)
- semet** strengthened form of *se* q.v.
- seminarium** *ii n* nursery, young plants (G.2.76; hapax)
- semis semissis** *m* half an as (coin; G.1.122 bis; 2.14.5 ter; here only)
- se-moveo** (2) **-mōvi -mōtum** *excludere* (3.2.4 ad f.); *omnibus patronis . . . semotis with the exclusion . . . of all patrons* (3.7.3 med.; here only)
- semper** *adv.* **a** always, ever, invariably (G.1.80 med.; 3.2.8); *semper Augustus (Justinian) ever Augustus (the emperor's style, Const. imp. ins.)* **b** at any time *servi a dominis semper manumitti solent slaves are usually manumitted at any time by their masters* (G.1.20 ad f. = 1.5.2) **c** continuously, without interruption, permanently (G.4.25 ad f.; 1.12.5; 2.4.1 ad f.)
- senātor tōris** *m* senator (G.3.225 = 4.4.9 med.); *senatore magistratu interrogante on the proposal of a magistrate (who was) a senator* (1.2.4; variant reading: *senatorio*)
- senātus us** *m* the senate (G.1.47; 2.4.2)
- senātus consultum** *i n* (= SC) *senatus-consult* SC est quod senatus iubet atque constituit a *senatusconsult* is that which the senate orders and directs (G.1.4 = 1.2.5)
- sensus us** *m* meaning (3.15.1 ad f.); *reason animal sensu (abl.) caret an animal lacks reason* (4.9 pr. ad f.); *mind, view in eodem sensu perseverant they remain of the same mind* (G.3.151; only here)
- sententia ae** *f* judgment, perception *hoc de tua sententia facere debes you should do this on your own judgment* (G.3.156) **b** standpoint, view,

- opinion placuit media sententia a middle view has prevailed/has been accepted* (lit. *has pleased*; 2.1.25 med.); *quae sententia non optinuit the last opinion has not been accepted* (G.3.184 med.; 3.64); *nobis (dat.) melior sententia resedit a better view has commended itself to us* (lit. *has settled with us*; 2.6 pr. med.); *plur.: secundum plurium sententias according to the prevailing views* (lit. *of the majority*; 2.14 pr.) **c** legal opinion, advice; *plur.: sententiae (= responsa) prudentium* (G.1.7 bis = 1.2.8 bis) **d** decision, finding, judgment of the judge *recitare sententiam deliver/hand down judgment* (4.11.4 ad f.) = *sententiam ferre* (4.6.32); *ex sententia praesidis by the decision of the provincial governor (praeses provinciae q.v.; 1.13.5; 4.6.6)*
- sentio** (4) **sensi sensum** **a** hold an opinion *id quod ita sentiunt prudentes legis vicem optinet the decisions learned counsel thus (unanimously) express has the force of law* (G.1.7); *contra sentire hold the contrary opinion* (3.23.2 med.; 3.25.2); *as pres. part.: contra sentientis* (G.3.156 ad f.) **b** contemplate, have in view (*de + abl.*) *senatus de his liberis . . . nihil sentit the senate does not (in any way) . . . contemplate (the position of) these children* (G.3.71 med.; 3.19.23 bis)
- seorsum** **a** *adv.* separately from, away from (4.3.5 ad f.); *seorsum a patre habitare live separately from his father* (4.5.2)
- separatim** *adv.* separately *substitutio-nem . . . separatim in inferioribus partibus scribere/write/insert the substitution . . . separately in the later part (of the will; 2.16.3 med. = G.2.181 sub f.; here only)*
- separatio ōnis** *f* separation *separatio-*

nem recipere *be separated* (2.4.1; hapax)

separo (1) **-āvi -ātum** *separate* (G.2.181 ad f.; 2.20.33 med.)

septem *card. numer. seven* (G.2.119; 2.10.2)

septimus -a -um *num. ord. seventh* (3.9.6); **septimum et decimum annum implere** *complete his 17th year* (1.6.7 sub f.)

septuaginta *card. numer. 70 (= LXX); maior LXX annis (abl. of comparison) a tutela ... se potest excusare a man over the age of 70 may ... be excused from (the duty of) guardianship* (1.25.13)

septunx tuncis *m 7/12 of an as* (coin; 2.14.5; hapax)

sepulcrum i n *sepulchre, graveyard* (2.1.9; hapax)

sequēla *ae f consequence, appendage* (2.16.5; hapax)

sequor sequi secutus sum *follow in sequenti commentario in the next commentary (= book; G.3.81, 181 ad f.); sequens in eo est divisio there is a further subdivision in this connection* (G.4.143); *re nondum secuta while the contract is as yet executory/there has been no performance yet* (3.29.4 med.); *sequitur ut (+ subj.) the next point is that ...* (G.2.40); *the logical consequence is that ...* (G.1.128; 4.18.5 med.); *naturalem aequitatem sequi follow natural equity* (2.1.39); *omnes noxales actiones caput sequuntur all noxal actions follow the person of the offender, the individual culprit* (G.4.77 = 4.8.5); *fidem alcs. sequi put one's trust in someone/grant credit to* (G.4.70 ad f.; 2.1.41 ad f.); *sententiam/opinionem sequi follow a decision/an opinion* (G.1.7; 3.140 ad f.)

serius *adv. comp. (v. sero adv.) later, more tardily* (1.1.2 ad f.; hapax)

sermo sermōnis *m a disquisition, dis-*

cussion (3.9.5; 4.7 pr.) **b phrasing, wording, formulation** (G.2.104 ad f.; 4.160 med.) **c language, speech** *Graeci sermonis intellectum habere understand Greek* (G.3.93 ter) **d conversation** (2.11.1 med.)

sero *adv. (too) late* (v. *serius*) **sero petentibus (dat.) non indulgetur no indulgence is shown to those whose demand is late** (G.4.164; hapax)

sero (3) **sēvi sātum** *sow frumentum in solo nostro satum corn sown in our land* (G.2.75); *frumenta sata* (2.1.32; here only)

servilis servile *adj. of a slave, servile, of servitude ex servili ventre nati children born of a slave-woman* (3.6.10 med.); *condicio servilis condition of slavery* (G.1.123); *serviles et liberae personae slaves and free* (G.1.120)

servio (4) **servīvi (-ii) servītum** *be a slave to (+ dat.; G.1.27; 2.9.4 sub f.; 4.4.6)*

servitus tūtis *f a slavery* (G.1.11 = 1.5 pr.); *servitus invasit slavery was introduced* (1.5 pr. med.) **b servitude** (right, burden attaching to property; 2.3.1 bis; 2.3.2)

servo (1) **-āvi -ātum** **a** *preserve, maintain ea poena a praetore servatur that penalty is preserved by the praetor* (G.3.191); *integra omnia iura ita servari that all rights be thus preserved/be maintained/kept intact* (3.1.14 med.); *in libertatis forma servari be kept in a condition of freedom* (G.3.56) **b** *recover from (+ ab; G.3.156 med.)* **c** *observe, heed (directions; 3.25.1 sub f.); idem in heredibus servatur the same rule is heeded/obtains in the case of heirs* (2.20.29) **d** *apply eius legis poena in servos ... servatur the penalty of that law ... is applied to slaves* (4.18.7 ad f.); *fere eadem iura servantur*

roughly the same legal principles obtain (4.7 pr. med.)

servus i m slave poenae servus untr. (1.12.3; DEF); minor triginta (= xxx) annorum servus a slave younger than 30 years (G.1.21); in servos suos saevire act with severity against their slaves (1.8.2); dominis (dat.) in servos vitae necisque potestas est masters have the power of life and death over their slaves (1.8.1) servo ipsi ... nulla iniuria intellegitur fieri no personal outrage is considered to be done to a slave (3.222)

servus -a -um of a slave, servile mulier serva slavewoman (3.6.10; hapax)

sese strengthened form of se q.v.

sestertius -a -um untr.: sestertius nummus sestertius coin; sestertios xxv nummos dare spondes? do you promise to give 25 sestertius coins (or sesterces)? (G.4.93 FORM); as noun: sestertius ii m sesterce; gen. pl. sestertiorum, abbr. to sestertium ii n a thousand sesterces; plur.; x sestertia 10,000 sestertii; sestertium decem milia 10,000 sesterces (G.3.102); ut pro mille sestertiis unus aureus computetur so that one gold piece is the equivalent of 1000 sesterces (lit. is reckoned for 1000 ... ; 3.7.3)

seu alternative form for sive q.v.

sevère adv. (punish) severely (1.8.2 ad f.; hapax)

servērus -a -um severe, strict coercitio severior more severe restraint (G.4.178); (persons) heartless, unfeeling (2.7.4 med.; here only)

sex card. num. six in sex mensibus proximis within the next six months (G.4.22); intra sex menses within six months (1.6.5 sub f.)

sextans tantis m a sixth; 1/6 of an as (coin; 2.14.5; hapax)

sextus -a -um num. ord. sixth (3.9.7)

sexus us m sex, line liberi virilis sexus

children of the male sex (sons; G.1.130); as opposed to; feminini (ibid.) sexus verecundia modesty of the fair sex (1.26.3 ad f.); ex feminino sexu propagatus born through the female line (3.6.11 ad f.)

si conj. if, when a pleonastic use nisi si unless if, except when (i) + indic.: nisi si quid ... prohibetur unless something ... be forbidden (1.3.1): nisi si iusta causa intercessit unless (lit. except if) a just cause intervened (3.26.11 ad f.) (ii) + subj.: nisi si ... aliter convenerit unless ... some other agreement was arrived at (3.25.5 ad f.) **b** restrictive use (i) non aliter ... quam si: only if (2.25.1) (ii) si modo + subj.: provided that (3.1.10) (iii) ita si ... neque ... neque + subj.: only if ... neither ... nor (3.1.13 sub f.) **c** mood and tense after si: As regards the use of both indicative and subjunctive and the tenses after si there are numerous divergences in legal Latin from the practice in classical literature. In the case of "open" or "ordinary" conditions i.e. practically those without an implication of impossibility or improbability, the verb of the subordinate clause (with si) is often in the subjunctive, i.e. (i) subj. in subordinate, indic. in princ. clause: ad tutelam vocantur, si perfectae aetatis sint they are summoned to the guardianship if they be of full age (1.19 pr. ad f.; 1.12.6 ad f.; G.1.188; 2.84 bis) (ii) sometimes a mixture of mood and tense occurs: si negat (ind.), si hoc dicat (subj.) per mendacium ... placuit (acc. + inf.) if he denies that ... (and) if he does so falsely, ... it was ruled that ... (past tense) ... (1.26.10) (iii) or a combination of perf. subj. and fut. simple: si dirutum sit aedificium, poterit materiae dominus eam vin-

dicare if a building has been pulled down, the owner of the materials will be able to claim them (2.1.29 ad f.) (iv) or a combination of perf. subj. and pres. ind.: si pecuniae usus fructus legatus sit, ita datur legatario (dat.), ut eius fiat if the usufruct of money be bequeathed, (the money) passes to the legatee and (lit. in such a way that) it becomes his property (2.4.2 med.) (v) It is often difficult to determine whether the verb of the subord. clause is fut. perf. or perf. subj.: (a) it sometimes appears to be a fut. perf. e.g. if the principal verb is fut. simple: si meae constitutioni fraudem fecerit, sciet if he evades my constitution, he will rue it (lit. he will know; 1.8.2 ad f.; 1.8 pr. sub f.) (b) on the other hand it is frequently unclear: si inter se coierint, nefarias nuptias contraxisse dicuntur if they should have intercourse, they are said to have contracted a wicked marriage (G.1.59 = 1.10.1 med.); si uxor tua filiam procreaverit ... haec non est privigna tua if your wife has had a daughter (by another man), she is not your step-daughter (1.10.9) (c) probably perf. subj. (note sint): si anseres tui ... evolaverint ... quocumque loco sint, tui esse intelleguntur if your geese ... have flown away ... they are (still) considered to be yours, wherever they may be (2.1.16 med.) d comparative use (tamquam si; perinde ac si; sic ... atque si (ita) ... (ita) ... + subj.): (i) tamquam si ... cum ipso negotium gestum esset just as if ... the transaction had been concluded with him in person (4.7.8; G.1.77) (ii) perinde ac si vos ipsi heredes instituti essetis just as if you yourselves had been instituted heirs (2.9.3 med.) (iii) sic ... atque si ut oportet factum esset (treated) as if ... it had

been done in the proper way (2.10.7) (iv) haec autem virum ... proinde compellere potest atque si ei nunquam nupta fuisset but this woman can compel her husband ... (to release her from manus) just as if she had never been married to him (G.1.137a ad f.; 2.35 ad f.) (v) ita demum si ... (G.3.208) = ita ... si (+ subj.); G.3.197) = nec aliter ei competit quam si (+ subj.; G.3.203) = (the action) is not open to him except if ...

sibi v. se

sic adv. so, thus, thereby, then (G.1.32, 149; 4.21); quod diximus ... sic intellegi oportet/debet what we have said ... must be understood in this sense (G.3.179 = 2.11.1); sicut ... sic just as ... so also/likewise (1.12.5 sub f.) sic ... ut si (+ subj.) in such a way ... as if (2.10.7 med.); si ursus fugit a domino et sic nocuit if a bear has escaped from its owner and has then done harm (4.9 pr. sub f.) **sica** ae f dagger sica quod significat ferreum cultrum sica which means an iron knife (4.18.5 sub f.; hapax) **sicarius** ii m assassin, murderer lex Cornelia de sicariis (4.18.5 ad init.; 4.18.6 ad f.7

sicco (1) -cāvi -cātum dry (fishing nets; 2.1.5; hapax)

sicubi conj. if anywhere (2.8.2; 3.19.9; here only)

sicut adv. (alternative form, slightly less common, sicuti; G.1.197; 2.1.4) as; just as (G.2.185); sicut ... ita et as ... just so/likewise (G.4.53d ad f.); sicut ... sic et just as ... so also (1.12.5 sub f.)

sicuti v. sicut

sigillatim adv. v. singillatim

signaculum i n seal (of witnesses; 2.10.3 med. et ad f.; here only)

significatio ōnis f meaning (G.4.51 & 134; 1.15.2; 4.18.5 med.)

significo (1) **-āvi -ātum** **a** mean, indicate, refer to nostrum ius significamus we are referring to our law (1.2.2 med.); appellatione "pecuniae" omnes res in ea lege significantur by the term "money" all (kinds of) things are indicated in that law (G.3.124 ad f.) **b** explain, set out, expound (G.4.185 ad f.); in nostris digestis latius significatur it is set out in greater detail in our digest (3.23.2 ad f.) **c** declare by law, lay down senatus consultum ... significavit ut ... in matris conditionem sequatur the senatusconsult has laid down that ... (the child) shall follow the mother's status (G.1.81); idque divi Hadriani edicto ... significatur this is laid down in the edict of the emperor Hadrian (G.1.55)

signo (1) **-āvi -ātum** seal, provide with the seal of a witness testamentum vii signis testium signatum a will provided with the seals of seven witnesses (G.2.119; 2.17.6)

signum i n a seal (on a will; G.2.119); signum adulterinum counterfeit/false seal (4.18.7) **b** symbol (G.4.16 sub f.7)

silentio ii n silence silentio (abl.) praeterire pass over in silence/without mention (in a will; G.3.67; 2.13 pr.)

silva **ae f** forest, wood (G.2.68 = 2.1.15; here only)

simia **ae f** monkey (4.18.6 sub f.; hapax)

similis simile **adj.** similar, like, analogous (G.3.118) et similia and the like (3.19.2 ad f.); similar to (+ dat.; G.3.160 = 3.26.10 sub f.); similis modo in like manner (1.22.3)

similiter **adv.** similarly, in like manner (G.4.119 med.); equally, both (2.13.5)

similitudo dinis **f** lit. similarity ad similitudinem filiorum filiarumque

just like sons and daughters (3.4.1); in the same manner as (3.6.10 ad f.); plur.: similarities (2.23.7)

simplex **gen. simplicis** **adj.** a single interdicta simplicia (as against duplicia; 4.15.7) **b** simple simplex ac simile ius a simple and uniform (rule of) law (2.13.5 med.)

simplicitas tātis **f** simplicity (2.23.7; 3.2.3a; here only)

simpliciter **adv.** without qualification (2.20.15) simpliciter respondere reply simply/in simple terms (3.19.18; here only)

simpulum i n the simple amount/value actio pluris quam simpli action for more than simple damages (G.4.173 bis; 4.16.1)

simul **adv.** at the same time (G.1.50) aeque simul straight off, immediately (G.1.68); simul intellegemus we shall immediately perceive (1.8 pr. ad f.)

simulatque **conj.** as soon as (3.23 pr. = 3.23.3); also as two words: simul atque claves horrei tradiderit emptori as soon as he hands the keys of the warehouse to the buyer (2.1.45)

sin **advers. conj.** but if, when however (G.1.17); strengthened by autem or vero: sin autem (1.24.1 sub f.; 2.8.2 sub f.); sin vero (2.18.3) if on the other hand

sinceritas tātis **f** genuineness (of wills; 2.10.4; hapax)

sine **prep.** + **abl.** without, lacking efficiuntur sine re heredes they become heirs only in name (lit. without substance; G.2.125; 148 ad f.) non sine causa (litotes) not without good cause (G.2.191 ad f.); sine permissu praetoris without the consent/leave of the praetor (G.4.187); nulla emptio sine pretio esse potest without a price there can be no sale (3.23.1); sine exemplo in an exceptional case (1.2.6 ad f.); sine facto heredes

without fault on the part of the heir (2.20.16 bis); sine patris interven-
tu without the father's intervention
(1.10 pr. ad f.); sine tutore auctore
without the authority/consent of the
tutor (2.8.2 ad f.); pauperies est
damnum sine iniuria facientis da-
tum pauperies is damage inflicted
without wrong on the part of the cul-
prit (4.9 pr. sub f.)

singillātīm adv. in detail (lit. one by one;
3.1.14 ad f.; hapax)

singulāris singulāre adj. a peculiar
quaedam singulari iure observan-
tur certain (rules) are observed in
keeping with peculiar legal notions
(G.3.114) b singularis numerus the
singular (gram.; 3.2.5; hapax)

singuli -ae -a num. distrib. one by one,
separate singulae res single things
(G.2.97); singula corpora individual
elements (2.1.28 ter); quae singula
qualia sint suis locis proponemus
in its proper place we shall set out in
detail (lit. one by one) what these le-
gal principles are (G.1.1 ad f. = 1.2.1
ad f.); in singulos annos vel
menses (payable) yearly or monthly
(G.4.131); ut singuli singulas por-
tiones ferant so that each individual
shall receive one share (G.3.16 ad f.)

sino (3) **sīvi situm** allow (G.2.209
FORM; 2.214)

siquidem (also *si quidem*) conj. (in G.
only) however when (G.1.75); at
least/at any rate when (G.2.188 &
211)

sisto (3) **stiti statum** sue, summons,
cite; pass.: appear in court ut promit-
tat se certo die sisti so that he may
undertake to appear (before the court)
on a fixed day (G.4.184; hapax)

sive conj. (v. seu) or if, or when, un-
less; series: si ... sive ... vel
(G.1.105); sive ... vel (1.11.8); sive
... sive whether ... or (G.4.173); be
it ... be it (G.2.92); either ... or

(G.4.33); quamdiu pensio sive
reditus ... praestetur as long as the
rent or yield is made over (to the owner
(3.24.3); series: sive ... sive ... vel
... sive (4.4.8)

sobrina ae f niece (3.6.5 & 6)

sobrinus i m nephew (3.6.5 & 6)

socer soceri m father-in-law (4.4.2 ad
f.)

societas tātis f partnership societas sol-
vitur the partnership is dissolved
(G.3.151 = 3.25.4 & 5)

socius ii m partner totorum bonorum
socius partner in a partnership of all
assets or universal partnership
(G.3.151 = 3.25.4); actio pro socio
actio on partnership (G.4.62; 3.25.9);
socius co-owner of a slave (2.7.4 sub
f.) or of land (2.1.9); participant, col-
league (in common property.
3.27.3)

socrus us f mother-in-law (G.1.63;
1.10.7 bis; here only)

solācium ii n consolation ad solacium
liberorum amissorum as a consol-
ation for the children who have died
(1.11.10 = 3.3.1; here only)

soleo solēre solitus sum verb. semidep.
be accustomed to (+ inf.) or rendered
by adv. usually: inimicitiae ... capi-
tales ... a tutela solent excusare
mortal ... feuds ... usually offer an
excuse/relief from guardianship
(1.25.11); with passive.: solent
spurii filii appellari they are gener-
ally styled "bastards" (G.1.64 ad f.
= 1.10.12 med.); quaeri solet the
question usually arises (G.2.90); mul-
ta accidere solent as a rule many
things happen (2.1.13 ad f.); past
part.: solito more in the usual way
(3.1.14); sicut olim fieri solebat as
used to be done in former days (G.4.48
ad f.)

solidum i n the full amount, the whole
(G.3.103 sub f.); solidum consequi
recover the full amount (G.4.74); soli-

dum persequi *claim the whole* (4.6.36); in solidum solvendo esse *be wholly solvent* (4.1.16 ad f.)

solidus -a -um *entire, whole, in full* (G.2.215; 2.22.2 sub f.); *solidae actiones ei competunt actions lie in full in his favour* (G.2.255 sub f.)

solidus i m a solidus a gold coin; 2.7.2 med. bis)

sollemnis sollemne *adj. a formal, solemn cum sollemnibus verbis with formal words* (G.1.112; 3.15.1 sub f.); *sollemnis institutio the solemn/formal institution (of an heir;* G.2.117) **b** *usual, common poena sollemnis usual penalty* (4.18.6 med.)

sollemniter *adv. duly constat ... omnia collemniter (esse) acta it is a fact ... that everything has been duly effected* (3.20.8; hapax)

sollemnitas tātis *f formality, solemnity sollemnitas ... verborum sublata est the solemnity of the words ... has been abolished* (2.20.2 med.)

sollertia ae *f acumen, shrewdness* (Const. imp. 3; hapax)

sollicitātor tōris m *inciter, tempter, seducer* (4.1.8 sub f.; hapax)

sollicito (1) **-āvi -ātum** *seduce, tempt* (G.3.198 = 4.1.8; here only)

sōlum *adv. only non solum ... sed etiam not only ... but also* (G.2.86; 89; 2.6 pr. ad f.) *nec solum ... sed ... quoque* (3.9 pr.); *followed by a neg.: non solum non domino (dat.) sed ne alii (dat.) quidem ulli obligari potest (a slave) cannot be under an obligation, not only to his master, but not even to anyone else* (3.19.6); *synonymous combinations: non solum ... verum etiam* (1.11 pr.) *non solum ... sed et* (G.4.155 ad f.; 2.20.4) *non solum ... sed sane not only ... but undoubtedly ...* (G.3.212)

sōlum i n *land, ground res quae solo*

(abl.) *continentur things connected with the land* (G.2.53 = 2.6.7); *res soli possident they possess immovables/landed property (lit. things of the soil; 2.6.7 ad f.); omne quod inaedificatur solo (dat.) cedit everything which is built (on it) becomes part of the land* (2.1.29); in Italic solo *on Italic land* (2.6 pr.)

sōlus -a -um *alone, only, mere hoc solum spectatur this alone is envisaged/the sole question is whether ...* (G.2.144 = 2.17.2); *non solus ipse liberatur not he himself alone is discharged (from the obligation; 3.29 pr. ad f.); animo solo possessionem adipisci acquire possession by intention alone* (4.15.5 ad f.); *de sola poena agitur the action is for a penalty merely* (4.6.18 sub f.); *eius sola voluntas in testando spectatur his wish alone is considered in the matter of testation* (2.14.5 ad f.)

solutio ōnis *f payment imaginaria solutio (= acceptilatio) imaginary payment* (G.3.169 = 3.29.1)

solūtus *v. solvo*

solvendo *v. solvo*

solvo (3) **solvi solūtum** *a pay, perform, meet (obligations) pretium solvere pay the price* (3.23.3 sub f.); *aliud pro alio (neut.) solvere perform/do one thing in lieu of another* (3.29 pr.); *solvendi animo dare give with the intent to pay* (G.3.91 ad f. = 3.14.1 ad f.); *satisdare iudicatum solvi give security for the satisfaction of the (potential) judgment* (G.4.25 ad f.; 4.11 pr. med.); *de solido ... solvendo concerning full ... settlement of debt* (3.11.1 med.); *modo (= dummodo) solvendo sint provided they are solvent* (3.20.4; 4.1.15 sub f. ter) **b** *dissolve mandatum solvitur the (contract of) mandate is dissolved/comes to an end* (G.3.160 = 3.26.10); *obligationes*

solvuntur the obligations are resolved (3.29.1 med.) **c** free, liberate, loosen alienum servum compeditum solvere release the slave of another from his bonds (lit. free the fettered slave; 4.3.16 ad f.); me a te solvo I free myself from (my obligation to) you (G.3.174; FORM); legibus (abl.) soluti sumus, attamen legibus vivimus (though) we are not bound by (lit. are free from) the laws we nevertheless live by the laws (2.17.8 ad f.; the words of the emperors Septimius Severus (A.D. 193–211) and his son Antoninus, known as Caracalla (211–217; v. Dig. 1.3.31)

sopio (4) **-īvi/-ii -itum** set aside (lit. put to sleep) patronatus iure ... sopito after the rights of patronage ... have been set aside (3.6.10 sub f.; hapax)

soror sorōris f sister inter fratrem sororemque nuptiae prohibitaе sunt marriage between brother and sister is prohibited (1.10.2)

sors sortis f lot, (drawing of) lots, chance (2.20.23 ad f. bis; here only)

spado dōnis m impotent person (G.1.103 = 1.11.9; G.1.196; here only)

spatium ii n term, period (G.2.44; 3.2.6 ad f.); post tanta temporum spatia after such a long time (Const. imp. 1 med.)

speciālis speciale adj. **a** special specialia senatus consulta special senatus-consults (G.1.46) **b** specific fideicommissum speciale a fideicommissum regarding a specific thing (2.23.12 sub f.)

specialiter adv. specifically (as against generaliter in general; 4.6.33d med. ter); specialiter concedere grant/concede expressly (G.1.74 = 2.10.11); specialiter et singillatim colligere gather specifically and singly (3.1.14 ad f.)

species iēi f a (specific) case (G.1.85); plur.: (G.2.79; 235 ad f.; 3.11.7) **b**

kind, manner species adoptionis method of adoption (G.1.99); alia species imaginariae solutionis another kind of imaginary payment (G.3.173) **c** object, thing species ex aliena materia facta an object made from the materials of another (2.1.25) **d** legal system or notion (2.20.27) **e** form, nature neque inundatio speciem fundi commutat neither does the flooding alter the form of the land (2.1.24)

speciōsus -a -um plausible (lit. pretty; G.1.190; hapax)

specto (1) **-āvi -ātum** look at, regard, notice, consider hoc solum spectatur (an + subj.) the only point noticed is whether ... (G.2.144 = 2.17.2); publicum ius ... ad statum rei Romanae spectat public law ... is that which pertains to the Roman state (1.1.4)

sperno (3) **spṛēvi spṛētum** (lit. despise) hereditatem spernere reject the inheritance (G.3.62 = 3.2.7); testatoris voluntatem spernere ignore the wish of the testator (2.20.34 sub f.)

spero (1) **-āvi -ātum** hope, expect ex muliere postumus aut postuma sperabatur after her husband's death a boy or a girl was expected (G.2.131 ad f. = 2.13.1 med.); victoriam sperare trusting for success (in court; G.4.178)

spes spēi f hope, expectation spes pulcherrima vos fovet a brilliant expectation is awaiting (lit. cherishing) you (Const. imp. 7)

spīca ae f fear of corn (2.1.25 init. et sub f.; here only)

spiritus us m a breath ultimo spiritu with their last breath (3.7.4; hapax)

splendor dōris m brilliance, excellence (lit. brightness; Const. imp. 3 med.; hapax)

spolio (1) *-āvi -ātum* deprive of (+ abl.; 4.6.40 ad f.; hapax)

spondeo (2) **spondei sponsum** commit oneself, promise solemnly; abs.: "spondes?" "spondeo" "do you promise?" "yes, I do" (3.15.1), + inf. act.: "hominem Stichum dare spondes?" "do you promise to give the slave Stichus?" (G.4.53d FORM); praesenti die spondeo I commit myself for today (3.19.5); acc. + inf.: (3.19.3 ad f.); pro eo spondere undertake a stipulation on his behalf (3.26.1)

sponsa ae f betrothed girl, fiancée (1.10.9 bis; here only; v. spondeo)

sponsio ōnis f solemn promise or untr. (G.4.13 bis; 91 bis) plur.: sponsiones facere enter into sponsiones (G.4.170 med.)

sponsor sponsōris m debtor who has committed himself (by means of a sponsio; G.3.116)

sponsus us m i.q. sponsio (q.v.) solemn promise/stipulation (G.3.179 & 4.22; only in G.)

sponte adv. voluntarily, willingly (2.23.7 sub f.; 4.13.10 sub f.; here only)

sportula ae f basket; pl.: court fees (4.6.24; hapax)

spurius -a -um illegitimate, bastard (G.1.64 ad f.; = 1.10.12 sub f.; here only)

stabilis stabile adj. firm, settled, intact manet stabile ius patris adoptivi the right of the adoptive father remains intact (1.11.2 ad f.; 3.9.8 sub f.; here only)

stabilitas tātis f reliability (1.6.7 ad f.); effectiveness (2.7.4 ad f.; here only)

stabulum i n stable (4.5.3 ter; here only)

stadium ii n race-course (2.1.6; hapax)

statim adv. a forthwith, immediately, at once statim ut nati sunt/nata sunt from the moment of their birth

(G.2.15; 1.10.13); statim ab initio from the very start/ab initio (G.2.123 med.) = 1.1.2 med.); strengthening a conj.: simulatque ... statim immediately ... as soon as ... (2.1.12) b to begin with, in the first place (G.3.19; 2.12 pr. ad init.)

statua ae f statue (G.1.53 sub f. = 1.8.2 med. et sub f.; here only)

statu-liber -liberi m conditionally manumitted freedman (G.2.200; hapax; usually untr.)

statuo (3) **statui statūtum** determine, ordain that (ut + subj.; 2.9.2 sub f.; acc. + inf.: 2.1.39 sub f.); + acc.: pretium statuere fix the price (3.23.1 ad f.)

status us m a personal status (G.1.89 bis); status hominis commutatur the status/standing of the person is changed (G.1.162 = 1.16.3) b polity publicum ius ... ad statum rei Romanae spectat public law ... is that which pertains to the polity/constitution of the Roman state (1.1.4) c condition/state in meliorem statum reducere improve its condition (1.5.3 med.; 2.8 pr.) d legal capacity/state (2.17.1)

statūtum i n law, statute (4.2.1 sub f.; hapax)

stercoro (1) *-āvi -atum* fertilise, manure (2.5.4; hapax)

stigma matis n mark (produced by a branding iron); plur.: stigmata inscribere apply the branding iron to, to brand (+ dat.) (G.1.13; hapax)

stillicidium ii n right to have rain-water pass into theneighbour's courtyard (by dripping; G.2.14 ad f.; 2.3.1 & 4; here only)

stipendiarius -a -um lit. of or belonging to tribute praedia stipendiaria land situated in the provinces (G.2.21 = 2.1.40)

stipendium ii n military pay (G.4.27 bis; here only)

stipes stipitis *m* tree trunk (3.15 pr. ad f.; hapax)

stipulans *v.* stipulor *ad f.*

stipulatio ōnis *f* stipulation inutilis est stipulatio the stipulation is void (G.3.104 = 3.19.5-6); stipulatio de rato stipulation for settlement/ratification (3.18.4); committitur stipulatio the stipulation is operative (3.19.19 ad f.); tenet (= valet) stipulatio the stipulation stands/is in operation (3.19.20 med.); conceptio stipulationis formulation of the stipulation (3.19.14 ad f.); quantitas stipulationis the value (lit. the sum) of his interest in the performance of the stipulation (3.15.7)

stipulator tōris *m* stipulator (3.19.19); principal (G.3.215; Zulueta)

stipulātus us *m* stipulation *v.* stipulatio ei ex stipulatu debebatur it was owing/due to him under a stipulation (G.4.55 = 4.6.35 ad f.); ex stipulatu teneri be liable under a stipulation (G.4.116a = 4.13.2)

stipulor (1) -atus *sum* stipulate, bargain in verbal obligations the one party puts and the other gives the promise (G.3.137); alteri (dat.) stipulari ... nemo potest no one can stipulate for another (3.19.19); duo rei (nom. plur. of reus q.v.) stipulandi two creditors severally committed (3.16 pr. init. et sub f.); stipulari ab eo take a stipulatory promise from him (G.2.38); mutum neque stipulari neque promittere posse palam est it is obvious that a mute can neither stipulate nor promise (3.19.7); pres. part.: stipulans (G.3.105) stipulator

stipulus -a -um *firm, solid, sturdy* (3.15 pr.; hapax)

stirpis stirpis *f* line of a family (*v.* caput *h*; lit. stock/stem of a tree) in stirpes by lines, the direct descendants of the

ancestor (3.7.3 ad f.); non in capita sed in/ad stirpes hereditatem dividi (that) the inheritance be divided not according to the number of successors (lit. heads = persons) but by lines (G.3.8 = 3.1.6 med. = 3.1.16 sub f. = 3.2.4 ad f.)

sto (1) **steti statum** *a* stand firm, remain valid/unimpaired quam (quantitatem) nostra constitutio stare ... statuit our constitutio (law) has laid down that (the amount) remains unchanged (2.7.2 med.); stat contractus the contract remains operative (3.23.1 med.) **b** appear in court (G.4.185; hapax) **c** be content with (+ *ad*) ad eam constitutionem stare be content with/stand by that law (2.20.3)

stramentum i *n* straw (2.5.1; hapax)

stricte *adv.* lit. tightly stricte concludere confine to narrow limits (2.20.3); non ita stricte haec procedere volumus we have no desire that these (rules) should be applied so strictly (lit. should proceed ...; 4.13.10 sub f.)

strictus -a -um *a* restricted, narrow ius strictum narrow system of law (G.3.18) **b** strict, rigorous lex XII tabularum ita stricto iure utebatur ... ut the law of the XII tables applied such a strict rule ... that (3.3 pr.); stricta iuris ratione on strict legal principle (G.3.160 ad f. = 3.26.10 ad f.); actiones stricti iuris (4.6.28) = stricta iudicia lit. actions of strict law (4.6.30) untr.; as against bonae fidei actiones bona fide actions

stringo *v.* strictus

studeo (2) **studui** — apply oneself to (+ *dat.*); be eager to (+ *infin.*) (2.7.3 sub f.; hapax)

studiōsus i *m* student (1.1.2 med.); studiosi adulescentes young students (2.20.3 sub f.; only here)

studium ii *n* a study (1.1.4); plur.:

- (1.1.2 sub f.) **b** zeal, devotion (Const. imp. 7) **c** endeavour, exertion quod et nobis studio (pred. dat.) est which is our endeavour also (4.16 pr.)
- stultus -a -um** stupid, foolish (G.4.74; 4.7.5; here only)
- stupro** (1) **-āvi -ātum** seduce (4.18.4; hapax)
- stuprum** *n* seduction stupri flagitium offence of seduction (4.18.4; hapax)
- suadeo** (2) **suasi suasum a** adduce sound reasons to prove that (acc. + inf.; G.1.190) **b** advise, exhort quod ab illis suasum est their advice/exhortations (2.10.10 sub f.) **c** convince, persuade (+ dat.) Trebatius suasit Augusto Trebatius convinced Augustus ... (2.25 pr. sub f.); acc. + inf.: hoc fieri debere ... naturalis ratio suadet natural reason leads one ... to the conclusion that this should be done (1.10 pr. med.)
- sub** prep. **A** + abl. **a** before legitima iudicia ... sub uno iudice accipiuntur statutabli actions take place before a single judge (G.4.104) **b** under, subject to qui sub imperio populi Romani sunt (persons who are) subject to the rule of the Roman people (G.1.53); sub condicione subject to a condition (G.1.186 = 3.23.4 bis); sub praetextu on (lit. under) the pretext of ... (4.6.30 ad f.) **c** at pecuniam sub usuris credere lend money at interest (3.26.2) **B** + acc. (brought) under gentes sub iuga nostra deductae nations brought under our control (lit. yokes: Const. imp. 1)
- sub-audio** (4) **-audīvi -audītum** understand, interpret (1.2.2 med.; hapax)
- sub-eo -ire -ii -itum** go underneath iusiurandum subire swear, take the oath (2.23.12 sub f.; 4.16.1 med.); aliorum (obj. gen.) tutelam vel curam subire take on the guardian-

ship or care of others (1.25.13 ad f.; 4.11.5; here only)

sub-iaceo (2) **-iacui** — lie below/under, be subject to (+ dat.) mari subiacent they lie under the sea (2.1.5 ad f.); Zenonianae constitutioni subiacet he is subject to the constitution (law) of Zeno (4.13.10 sub f.)

subicio (sub + iacio) **subicere -iēcī -iectum A** + acc.; acc + dat. (act. and pass.) **a** subject to subiecti imperio nostro people subject to our imperial rule/our subjects (2.19.6 med.); se alieno iuri subicere subject themselves to another's power (G.3.84 ad f. = 2.15.4 ad f.); res dominio nostro subicitur the thing is subjected to our ownership (3.19 pr.) **b** throw to (+ dat.) bestiis subiciuntur they are thrown to the beasts (1.12.3) **c** expose to periculo insidiarum subici be exposed to the risk/danger of treachery (murder) G.2.181 = 2.16.3; 4.18.11 ad f.) **d** have in mind eam personam animo suo (dat.) subicit he has that person in mind (G.2.238 init. = 2.20.25) **e** undertake se oneri subicere take on the burden (lit. place oneself under the burden; G.1.172) **f** subjoin ex subiectis (neut.) apparebit it will be clear from what follows/the undermentioned remarks (2.1 pr. ad f.) **g** substitute for instrumentum falsum subicere substitute a false document (for the genuine; 4.18.7) **h** incorporate, insert in huiusmodi stipulationibus ... poenam subicere incorporate a penalty ... in stipulations of this kind (3.15.7) **B** acc. + abl.: subject to neque ulla alia sollemni poena subicietur he shall not be subjected to any other conventional punishment (4.18.6 med.); there is a variant poenae(?) subiugetur for poena subicietur)

subitus -a -um sudden subita morte urgueri be threatened with sudden

death (G.2.102); *subita festinatione* (forced) by sudden emergency, in sudden haste (3.27.1 med.; here only)

subiugo (1) **-āvi -ātum** lit. *subject to* (+ dat.); *punish with poenae deportationis subiugentur let them be punished with deportation* (4.18.9 ad f.); hapax)

sublatus v. *tollo*

submoveo v. *summoveo*

suboles is *f* *progeny, issue, children* (3.2.4 med.); *suave suboli consulere care for their children* (3.3.6; here only)

subripio (sub + *rapio*) (3) **-ripui -reptum** *steal* (acc + dat.) *eis rem subripere steal something from them* (4.1.12); *rob, take from, abduct* (person; G.3.199; 4.1.9)

sub-scribo (3) **-scripsi -scriptum** *draw up, execute* (document); *sign instrumenta emptionis ... subscripta executed/signed deeds of sale* (3.23 pr. med.; hapax)

scriptio ōnis *f* *a resolution subscriptione divi Hadriani by a resolution/rescript of the divine Hadrian* (G.1.94 = 2.12 pr. med.) **b** *signature subscriptio testium signature of witnesses* (2.10.3 bis. here only)

subsellium **ii** *n* *chair, bench* (G.2.79 = 2.1.25; here only)

sub-sequor (3) **-secutus sum** *a* lit. *follow immediately*; *quae ... similiter subsequuntur these (rules) ... likewise obtain* (4.17.4 ad f.) **b** *come to pass negando rem ita esse subsecutam by denying that the matter came to pass in that way* (2.23.12 sub.); *adoptio subsecuta est the adoption took place* (3.1.14 med.)

subsidiarius -a -um *subsidiary* (1.24.2 bis; here only)

subsidium **ii** *n* *safeguard in subsidium for safety's sake/to make assurance double sure* (2.15 pr.; hapax)

substantia **ae** *f* *a component, element*

materia et substantia the material and component elements (G.2.79 sub f. bis; 2.1.28 med.) **b** *essence, substance of a thing* (2.23.12) **c** *origin substantiam capere ex have its origin in* (4.6.7); *ut substantiam capiat obligatio so that the obligation may arise/may have substance* (3.22.1) **d** *means, estate si substantia eius veneat* (v. *veneo*) *if his substance/estate is sold* (3.25.8; 2.8 pr. ad f.)

sub-stituo (3) **-stitui -stitūtum** *substitute for/in lieu of, replace by/with* (acc. + dat.) *heredi ... alium substituere potest he may substitute someone else ... for his heir* (G.3.72 ad f.); *in demortuarum arborum locum alias substituere replace dead trees* (lit. *place others in their stead*; 2.1.38; 2.15.1)

substitutio ōnis *f* *substitution* (law of succession) *vulgaris substitutio common substitution* (entire title J.2.15; DEF G.2.181); *usually untr.*; *substitutio pupillaris pupillary substitution* (usually untr.; entire title J.2.16)

subtilis subtile *adj.* lit. *fine, keen*; *discriminating subtilioribus auribus accipere acquire* (legal knowledge) *with ears (that are) more discriminating* (2.20.3 ad f.; hapax; v. *suptilis*)

subtilitas tātis *f* *nimia subtilitas excessive subtlety/casuistry* (G.4.30); *ad legis subtilitatem decurrere take refuge in legal quibbling/niceties* (2.23.12 ad f.; 3.2.3a med.; et *suptilitas*)

subtiliter *adv.* *with excessive ingenuity* (G.3.94; hapax)

sub-traho (3) **-traxi -tractum** *take away from, deprive of* (acc. + dat.) *aliquando etiam suae rei furtum quisque committit, veluti si debitor rem quam creditori ... dedit subtraxerit sometimes a man even commits theft of his own property, for example, if a*

debtor appropriates a thing he has given (in pledge) to his creditor (G.3.200 = 4.1.10); publicas pecunias subtraxerunt they embezzled public funds (4.18.9 bis); nati (= liberi) ab hac luce subtracti children who had died (lit. had been removed from the light (of day)); 3.1.2a ad f.)

sub-venio (4) **-vēni -ventum** (lit. come to the aid of (+ dat.; 2.12.3 sub f.); libertatibus subventum est provision was made for manumissions (3.11.2); rescripserunt subvenire se ... testamento (the emperors) declared by rescript that ... they (would) uphold the will (2.10.7 med.)

sub-vertō (3) **-verti -versum** undermine, upset (2.11.1 ad f.; hapax)

succēdo (sub + cedo) (3) **-cessi -cessum** succeed (+ dat.; in + acc.) (law of succession) in patris sui locum portionemque succedere succeed to their father's place and share (G.3.7); fiscus ei succedit the treasury/fisc is his successor (3.1.5 ad f.); stipulatio ... in locum praedium (gen. plur.; v. praes) successit the stipulation ... has come in the place of the personal sureties (G.4.94)

successio ōnis f a succession defraudari successione be denied (lit. be deprived of) succession (3.3.4 med.); successio per universitatem universal succession (3.10 pr.); plur. (3.12 pr.) **b** substitution, (succession by) representation (G.3.12; 3.2.7) **c** heritage, inheritance ubi successiois est emolumentum, ibi et tutelae onus esse debet where there is the benefit of inheritance, there the burden of guardianship should also be (1.17 pr. ad f.)

successor sōris m successor iustus successor lawful successor (G.3.78 ad f.); iuris successores successors at law (2.10.11); ne quis sine succes-

sore moriatur lest anyone die without a successor (3.9.2 sub f.)

successōrius -a -um regarding succession ex successorio edicto in terms of the edict on succession (3.9.10; hapax)

suc-cīdo (sub + caedo) (3) **-cīdi -cīsum** cut down de vitibus/arboribus succisis concerning vines/trees cut down (G.4.11 med.; ter; here only)

suc-curro (3) **-curri -cursum** aid, come to the help of, assist, rescue (+ dat.) facilius reis praetor succurrit quam actoribus the praetor relieves defendants more readily than plaintiffs (G.4.57 ad f.; 2.19.5 ad f.)

sudor sudōris m perspiration, sweat, exertion (G.3.146); plur.: sudores military prowess, deeds of war (Const. imp. 1; here only)

suffero (sub + fero) **sufferre sustuli sublātum a** abolish, hoc totum ius ... legibus sublātum est this entire legal institution has been abolished ... by statutes (G.1.111 ad f.; G.1.157) **b** endure, bear litis aestimationem sufferre bear the costs of the case/the damages assessed (G.4.75 = 4.8 pr.)

sufficio (sub + facio) **-ficere -fēci -fectum a** suffice, be sufficient non sufficit (acc. + inf.) it is not enough that ... (G.2.156; 3.22.1 ad f.); sufficit si ... it suffices if ... (G.2.204); sufficit ut patiatu r it suffices if he allow that ... (G.2.214) **b** be competent for, able to cope with (+ ad; + dat.) ad administrationem negotiorum sufficere be competent for the conduct of transactions (1.25.8); si sarcinator rei praestanda e (dat.) sufficiat provided that the tailor is able to meet the damages (G.3.205 med.)

suffōcor (1) **suffocatus sum** drown (G.3.219 sub f. = 4.3.16 med.; here only)

suffrāgium *ii n support, favour veteris iuris suffragio muniuntur they are protected by the support of the old law* (3.1.15 med.; hapax)

suggero (sub + gero) (3) **-gessi -gestum** *advise, suggest suggerente nobis Triboniano on the advice of Tribonian to us* (1.5.3 sub f.)

suggestio ōnis *f advice, inspiration per quaestoris suggestionem on the advice of the quaestor* (1.5.3 sub f.); *ex suggestione Triboniani at the inspiration of Tribonian* (2.8.2 med.; here only)

sum esse fui — *a be, exist, occur nulla emptio sine pretio esse potest without a price there can be no sale* (3.23.1); ... *in ceteris rebus an pretium esse possit (the question is) whether the price can consist in other things (than money; 3.23.2); res quae in rerum natura non est a thing which does not as yet exist* (2.20.7); *hippocentaurus qui esse non possit a hippocentaur which cannot exist* (3.19.1; 3.2.7 ad init.); *divisio ... haec st quod omnes homines aut liberi sunt aut servi the distinction ... (is found in) the fact that all men are either free or slaves* (1.3 pr.); *id est it is ... viz* (2.20.4 sub f.) **b** *as copulative verb: Titius filius meus heres esto (imperat.) let my son Titius be my heir* (2.16 pr. med.; FORM); *desierant esse servi they had ceased to be slaves* (1.5 pr. ad f.) **c** *as auxiliary: eadem duobus nupta esse non potest the same woman cannot be married to two men at the same time* (1.10.6 sub f.); *dicendum est de iure privato private law has to be discussed* (1.1.4) **d** *expressions: (i) with adv. as adj.: palam est (+ inf. or acc. + inf.) it is obvious that ...* (2.1.11 med.); *ex his palam est intellegere ... from this it is apparent ...* (3.6.7); *magis est*

ut audiri debeant it is preferable that they be given a hearing (lit. be heard; 3.11.6 ad f.) (ii) with prep. as adj.: vindicatio adversus possessorem est the claim (for its return) is (set) against the present possessor (4.1.19) **(iii)** *with gen. of ownership: electio legatarii est the choice is that of the legatee* (2.20.22) **(iv)** *with elliptic gen.: rationis est (acc. + inf.) it stands to reason (lit. it is characteristic of reason to hold) that ...* (2.14 pr. sub f.) **(v)** *with damnas (q.v.): damnas esto heres domum illius reficere let my heir be obliged to repair the house of so-and-so* (2.20.21 ad f.; FORM) **(vi)** *with pred. dat.: multae causae ... impedimento sunt quominus (+ subj.) many reasons ... are an obstacle to prevent ...* (4.10 pr. ad f.) **(vii)** *with dat. of possession: dominis in servos vitae necisque potestas est masters have the power of life and death over their slaves* (1.8.1)

summa ae f *amount, sum of money* (2.9.2 ad f.); *in summa finally, in conclusion* (G.1.47); *in short* (2.7.1 sub f.)

summatim *adv. in outline, summarily, in brief* (2.5.6; hapax)

summitto (sub + mitto) (3) **-mīsi -missum** *supplement, make good (losses; 2.1.38; hapax)*

summoveo (sub + moveo) (2) **-mōvi -mōtum** *a defeat, counter, ward off per exceptionem doli mali sum-moveri be defeated by the exceptio doli mali/be met by the defence of fraud* (G.2.78 med. = 2.1.34 med.; 2.8.2 sub f.) **b** *exclude, oust* (G.2.122 ad f.); *ab hereditate summotus excluded/debarred from the inheritance* (G.2.144 sub f.; 3.66)

summus -a -um *highest, main, principal summa divisio principal division* (G.1.9; 2.2 = 3.13.1); *summa*

conceptio eorum interdictorum haec est in the main the formulation of these interdicts is as follows (G.4.160); summa observatio the most diligent performance (G.2.55); summa providentia (abl.) with the utmost foresight (Const. imp. 1); summa ratione on very good grounds/for the best of reasons (4.8.2); summo digito in outline (lit. with the fingertips; 4.18.12)

sūmo (3) **sumpsi sumptum** a take, accept; imperat.: sumito let him take (the legacy; G.2.193 FORM); praecipere (prae + capere) est praecipuum sumere "praecipere" means to take in advance (G.2.217); quae res a iure gentium originem sumpsit this institution had its origin in (lit. took it from) the law of nations (1.5 pr.); arma sumere take up arms (G.2.101) **b** acquire, derive from (ex) ex eo tempore quo nascuntur statum sumunt they derive their status from the moment they are born (G.1.89)

sumptus us m expense; plur.: costs (4.6.37 ad f.; hapax)

super prep. + abl. about, concerning, regarding, on constitutionem super his personis posuimus we issued/enacted a constitution (law) on these persons (3.1.14); super filio variabatur concerning the son opinions were conflicting (1.10 pr. sub f.)

superesse v. supersum

superficies (super + facies) -ficiēi f building, construction superficies solo cedit a superstructure goes with the land (G.2.73; hapax)

superior gen. **superioris** adj. comp. (v. superus) a previous, the above, former, earlier superior commentarius the previous commentary (= book of Gaius; G.2.23); superius testamentum the earlier will (G.2.144 = 2.17.2); superiores

opiniones the abovementioned points of view (G.3.184 ad f.); superior species actionis the previously mentioned form of action (G.4.35 ad f.) **b** upper, ascendant superior cognatio ascendant relationship (3.6 pr. bis)

superius adv. above, earlier ideo superius rettulimus ... hence we mentioned above that ... (G.1.87; 1.12 pr.; 4.7 pr.)

supero (1) -āvi -ātum a last, continue superante die cretionis (G.2.168) = superante cretione (G.2.178) while the term/period for cretio is still running (in this sense here only) **b** surpass (2.23.12); defeat; pass.: lose a case in court (2.18.5)

superus -a -um above, from above dii superi the gods above (G.2.4; hapax)

superstes gen. **superstitis** adj. surviving, still alive ei superstiti for him during his lifetime (4.18.6 sub f.); liberos superstites habere have surviving/living children (1.25 pr. bis; 2.12 pr. med.)

super-sum -esse -fui — a survive, remain (i) pers.: ceteri qui supersunt all the survivors (G.3.212 ad f.); id quod superest remaining portion, the remainder (G.4.65), what is left (4.7.4c), credit balance, what is left (3.25.2 ad f.); unde quaeritur an ... adhuc legis Apuliae beneficium supersit it is therefore asked whether ... the benefit of the lex Apulia still obtains/is still in force (lit. survives; G.3.122 med. bis) (ii) impers.: superest ut de lege Falcidia dispiciamus it remains for us to discourse on the lex Falcidia (2.22 pr.; 4.6 pr.) **b** assist with, manage, cope with (+ dat.) surdi ... rebus suis superesse non possunt the deaf ... cannot manage their own affairs (1.23.4; 4.13.11 med.)

supervacuō adv. needlessly, unnecessarily (G.2.221; hapax)

supervacuus -a -um *redundant, superfluous supervacuum videtur it seems superfluous* (G.2.140; 4.15.8); *pro supervacuo habetur it is considered redundant* (2.14.9)

super-venio (4) -vēni -ventum a *appear (on the scene; 2.1.35 med.) b* *be added to, follow (+ dat.) quibus supervenit divi Traiani edictum these (provisions) were followed by the edict of the divine Trajan* (3.7.4 med.; 2.23.7; here only)

super-vivo (3) -vixi — survive, remain alive (2.7.1; hapax)

sup-pleo (2) -plēvi -plētum *supplement, make up (amount; 2.17.3 sub f.; hapax)*

supplicium ii n *penalty, punishment alqm. ultimo supplicio afficere inflict the death penalty on someone* (lit. *visit/affect with; 4.18.2; 4.18.7 ad f.; here only*)

suppōno (sub + pono) (3) -posui -positum a *substitute A (acc.) for B (dat.); pass.: suppositus ei est he replaces/surpasses him* (4.1.16 sub f.). **b** *place under something or someone, subject to sese veteri gravamini aditionis supponere submit themselves to the old burden of acceptance* (2.19.6 ad f.); *scalas fenestris (dat.) supponere put ladders up to windows* (4.1.11 sub f. bis); *manui et potestati suppositus subject to the manus and power (of his master; 1.5 pr.)*

supra adv. *above (in this work), before, earlier ut proxime supra diximus as we have only just remarked* (G.1.152); *supra scriptis legibus in the above-mentioned statutes* (1.20.3); *cognitionem aliam supra numerari, aliam infra admonendi sumus we should remember* (lit. *be reminded*) *that blood relationship is sometimes ascendant and sometimes descendant*

(lit. *one relationship ... the other ...; 3.6 pr.*)

supra prep. + *acc. above, in excess supra modum excessively, outrageously* (G.1.53 = 1.8.2; 2.22.1); *supra eos esse rank above them* (4.4.10 sub. +)

suprēmus -a -um (v. superus) *last voluntas suprema last will (and testament; 2.11 pr. med.; hapax)*

suptilis v. subtilis

suptilitas v. subtilitas

surdus -a -um *deaf, hard of hearing idem etiam in surdo receptum est the same (rule) obtains in the case of the deaf* (G.3.105 = 3.19.7)

sus suis c *pig* (4.3.1 bis; here only)

suscipio (sub + capio) -cipere -cēpi -ceptum a *accept, take up damnosam hereditatem suscipere take up an insolvent/a burdensome inheritance* (G.2.163); *mandatum suscipere receive/accept a mandate* (G.3.160); *alqm. adoptandum suscipere adopt someone* (lit. *accept for adoption; 3.1.14 sub f.*) **b** *undertake officium suscipere undertake a duty* (G.4.83 ad f.); *suscipere curam undertake the duty of a curator* (1.25.18) **c** *defend a suit litem suscipere* (4.13.10 ad f.; 4.4.10 ad f.) **d** *receive scientes rem furtivam susceperunt et celaverunt they knowingly received stolen property and hid it* (4.1.4 ad f.)

suspectus -a -um *suspect, under suspicion suspecti cognitio suscepta est the hearing/trial of the suspect (guardian) has begun* (lit. *was undertaken; 1.26.8*); *(dicit) hereditatem sibi suspectam esse he declares that the inheritance seems suspect (burdensome) to him* (G.2.258 = 2.23.6 sub f.); *facultates suas suspectas habere entertain fears concerning (the solvency of) their estate* (lit. *regard ... as suspect; G.2.154; 2.19.1*)

suspendo (sub + pendo) (3) -pendi

-pensum a hang up, suspend id suspensum habet lit. he has it hanging (4.5.1 med.) **b** stay (tr.), suspend, keep in abeyance in suspensio esse be in suspense (G.1.129 ad f. = 1.12.5 med.)

suspicio ōnis f suspicion, expectation propter mortis suspicionem (a gift) in contemplation of death (2.7.1; hapax)

sustineo (sub + teneo) (2) **-tinui -tentum** a bear (burden) onera vicini sustinere support the weight of the neighbour's (building; 2.3.1); fig.: universa onera hereditaria sustinebat he bore all the burdens of the inheritance (2.23.6 med.; G.2.226 ad f.) **b** play (a part) actoris partes sustinet he plays the part of plaintiff (G.4.160) = actoris partem (sing.) sustinet (4.15.7 ad f.); hereditas personae vicem sustinet the inheritance takes the place/part of the person (the deceased; 2.14.2 = 3.17 pr.) **c** maintain iura sustinebant they maintained legal institutions (4.16 pr.) **d** suffer, undergo, incur poenam legis Corneliae de sicariis sustinebit he will incur the penalty of the lex Cornelia on murderers (4.18.6 ad f.; 4.5 pr. ad f.)

susurrus i m (lit. whisper, muttering) incantation susurris magicis homines occiderunt they have by means of magical incantations murdered people (4.18.5 ad f.; hapax)

suus sua suum poss. pron. his/her/their own **a** referring to the subject of the

clause sua voluntate hereditatem adierit he freely/voluntarily accepted the inheritance (2.23.6 med.); suo nomine agere take proceedings in his own name (4.10 pr.); suis negotiis (dat.) interesse manage one's own affairs (1.25.7) = negotiis suis superesse (4.13.11 med.); ad suos reversi having returned to their own people (2.1.17) **b** referring to other persons laudamus praetores suae humanitatis we extol the praetors for (lit. of) their human sympathy (3.2.3b); quae singula ... suis locis proponemus these details ... we shall explain in a suitable context (lit. in their proper places; 1.2.1 ad f.); divus Augustus ... iussit consulibus (dat.) auctoritatem suam interponere the divine Augustus ... directed the consuls to interpose their authority (2.23.1 med.) **c** expressions: litem suam facere be biased, take sides (of a judge; lit. make the suit his own; 4.5 pr.); suus heres natural heir or untr. (1.11.7); suae potestatis factus after becoming sui iuris/acquiring legal capacity (2.12 pr. ad f.); suo arbitrio by his own choice/decision (2.14.1 ad init. & ad f.); partes suas interponere intervene (1.24.1 sub f.) **d** subst.: **suum sui** n his/her/their property/own suum cuique tribuere render to each his own (1.1.3); nihil suum habere potest he can own nothing himself (2.9.3)